SG346i

FRANÇAIS

SAGEM

Vous venez d'acheter un téléphone SAGEM et nous vous en félicitons. Nous vous conseillons de lire ce manuel attentivement afin de pouvoir utiliser votre téléphone dans les meilleures conditions.

Votre téléphone permet d'utiliser, au plan international, différents réseaux (GSM 900 MHz et DCS 1800 MHz), en fonction des accords d'itinérance entre les opérateurs.

Nous vous rappelons que ce téléphone est agréé conformément aux normes européennes.

AVERTISSEMENT

Selon les modèles et suivant la configuration des réseaux et les cartes d'abonnement qui y sont associées, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Assurez-vous que votre carte SIM est de type SIM 3 V, compatible avec votre téléphone. L'insertion d'une carte SIM incompatible sera signalée par un message lors de la mise sous tension de votre téléphone. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Votre téléphone est identifié par son numéro IMEI. Notez bien ce numéro, et ne le gardez pas joint à votre téléphone, car il pourra vous être demandé en cas de vol de votre téléphone, afin d'en bloquer l'utilisation, même avec une autre carte SIM. Pour afficher l'IMEI sur l'écran de votre téléphone, tapez : *#06#.

La Marque SAGEM™ est une marque de Sagem Communication Groupe SAFRAN.
AT® est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.
Hayes est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.
T9™ Text Input est une marque déposée de ©Tegic Communications Inc.
5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, 6,011,554 et d'autres brevets sont en cours d'homologation au plan mondial.
Java™ et tous les logos et marques déposées de base Java™ sont des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le navigateur i-mode et certains logiciels de messagerie (i-mode) sont sous licence Openwave.

Le navigateur i-mode et les logiciels inclus sont la propriété exclusive de Openwave. À ce titre, il est interdit de les modifier, traduire, désassembler ou décompiler tout ou partie.
© 2003 GAMELOFT® - Tous droits réservés - GAMELOFT® est une marque déposée de GAMELOFT S.A.
Wellphone™ et SmartCom™ sont les marques déposées propriétés de SmartCom SARL.
Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Sommaire

Menus **8**
Contenu - Accessoires **9**
Description **10**
Les icônes 12
Principes de navigation **13**
Mise en service **14**
Informations sur la carte SIM 14
Première utilisation : installation de la carte SIM et de la batterie 15
Démontage de la coque arrière 15
Mise en service 16
Code PIN 16
Réglage date et heure 17
Réseau 17
Premier appel 17
Appeler la messagerie 18
Réception d'un appel 18
Mise hors tension 18
Utilisation **19**
Dégagement de l'antenne 19
Optimisation des performances 19
Charge de la batterie 20
Réglages **21**
Sons 21
Volume et sonnerie 21
Vibreur 21
Mode silence 21
Bips 22
Enregistreur 22
Profils 22

Ambiances 22
Fond d’écran 22
Économiseur 23
Contraste 23
Énergie 23
Caméra 24
Appels 24
Renvoi des appels 24
Liste des appels 24
Compteurs 25
Présentation du numéro 25
Double appel 25
Rappel automatique 25
Numéros interdits 26
Répondeur 26
Langues 26
Sécurité 26
Verrouillage clavier 26
Code PIN 27
Code PIN2 27
Code poste 27
Confidentialité 28
Code opérateur 28
Filtrage des appels 28
Répertoire fixe 28
Coûts 29
Verrou i-mode™ 29
Réseaux 29
Date / Heure 29
Régler 29
Mise à jour automatique 30
Afficher 30
Fuseau horaire 30
Heure d’été 30
Connectivité 30
Bluetooth 31

Vitesse lien série 31
Véhicule - Kit piéton 31
Aide 31
Applis JavaTM 32
Accessoires 33
Assitant 33
Menu calendrier 33
Aide-Mémoire 33
Actions du menu tâches 34
Échange de données avec un PC 34
Calculatrice 34
Convertisseur 35
Réveil 35
Timer 35
Répertoire 36
Utilisation du répertoire 36
Enregistrement d'un nouveau contact 37
Ajouter un contact dans la mémoire de la carte SIM 37
Ajouter un contact dans la mémoire du téléphone 37
Afficher un contact 37
Options à partir d'un contact mémorisé 37
Modifier contact 37
Envoyer message 38
Envoyer par 38
Listes de destinataires 38
Mémoire 38
Carte de visite/Carte professionnelle 38
Copier vers SIM/Copier vers mobile 38
Effacer/Effacer tous 38
Appeler un contact 39
Recevoir une vCard 39
Caméra 40
Prendre une photo et la sauvegarder 40

i-mode™ 42
Services i-mode™ 42
Personnalisez votre téléphone 42
Jeux et Applis Java™ 42
Accès aux fonctions i-mode™ 42
Messages 43
SMS 43
Rédiger un SMS 43
Recevoir un SMS 44
SMS non envoyés 45
Boîte d'envoi 45
À envoyer 45
Options 45
Mémoire 46
Liste de destinataires 46
e-mail 46
Options 46
Infos locales 46
Espace perso 47
Mes Images 47
Mes Sons 47
Mémoire 48
Caractéristiques techniques 49
Déclaration de conformité 50
Informations et précautions d'usage 51
DAS 51
Conseils pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques (radiofréquences RF) 52
Sécurité 52
Environnement 54

Garanties 55
Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour le logiciel 59
Java™ 62
Dépannage 66
Index 70

Menus

Réglages

- Sons
- Profils
- Ambiances
- Caméra
- Appels
- Langues
- Sécurité
- Réseaux
- Date / Heure
- Connectivité
- Aide

Appli Java™

Accessoires

- Assistant
- Aide-Mémoire
- Calculatrice
- Convertisseur
- Réveil
- Timer

Répertoire

Caméra

i-mode

Messages

- SMS
- e-mail
- Infos locales

Espace perso

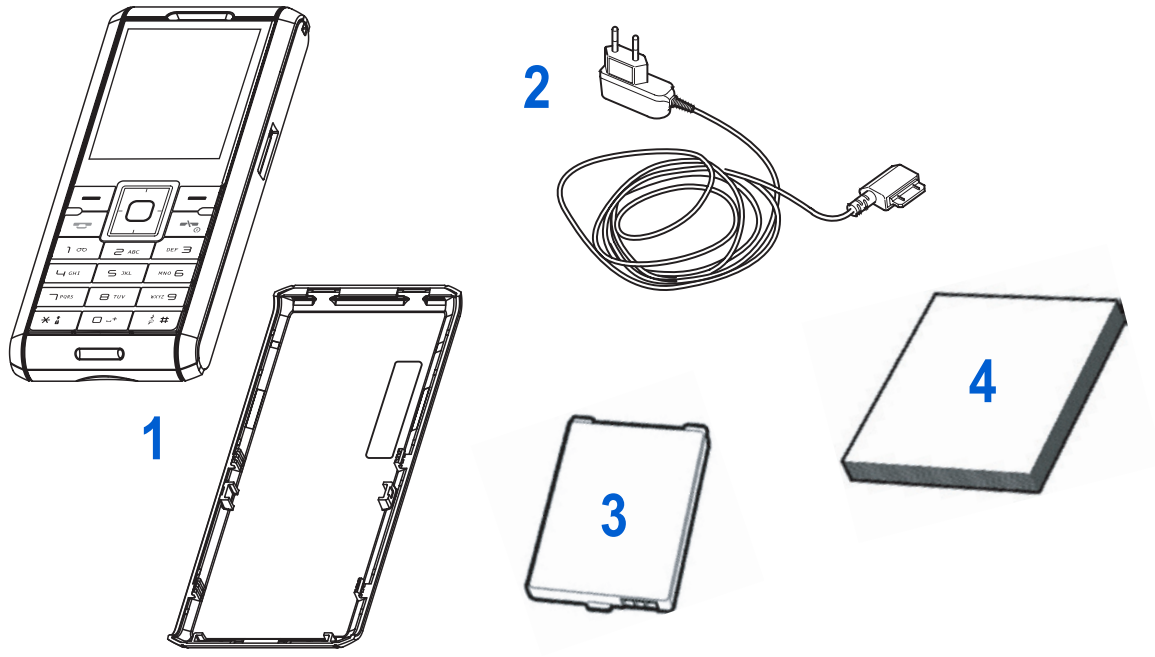
- Mes Images
- Mes Sons
- Mémoire
- Aide

BOUYGTEL

Contenu - Accessoires

À l'ouverture du coffret, vérifiez que tous les éléments sont présents :

1 - Le téléphone
2 - Le chargeur secteur
3 - La batterie
4 - Le manuel utilisateur



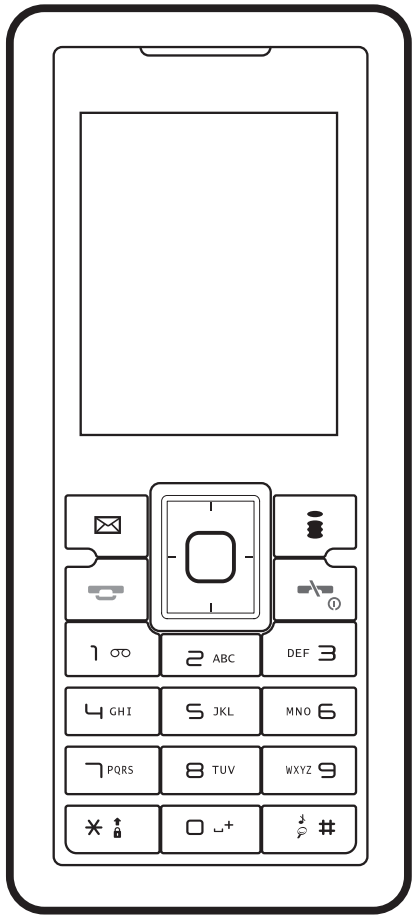
Accessoires

Il est recommandé d'utiliser les accessoires de marque SAGEM pour un fonctionnement optimal de votre téléphone et de vos accessoires. Vous pouvez également trouver (en option) ou vous procurer les accessoires suivants :

- Kit mains libres
- Kit piéton Bluetooth (selon modèle)
- Batterie supplémentaire
- Chargeur supplémentaire
- Câble USB (avec drivers associés) permettant de relier votre téléphone avec un micro-ordinateur
- Adaptateur allume-cigares
- CD Wellphone (selon modèle)

Remarque : les coques ne sont pas interchangeables.

Description



Appui long : Arrêt/Mise en Marche du téléphone.
En contexte d'appel : Refus d'un appel/Raccrocher.
Dans les menus : Retour à l'écran d'accueil.

Appui court : Active/Désactive le mode mains libres (**ATTENTION :** dans ce mode, ne portez pas le téléphone à votre oreille).
En contexte d'appel : Appel/Réception d'un appel.
Dans la fonction i-mode™ : accès à un menu contextuel lorsque la touche verte apparaît à l'écran avec la lettre M.

Touche droite
En écran d'accueil : accès direct au menu i-mode™.
Dans les menus : accès au choix indiqué à l'écran dans l'onglet (*).

Touche gauche
En écran d'accueil : accès direct au menu e-mail.
Dans les menus : accès au choix indiqué à l'écran dans l'onglet (*).

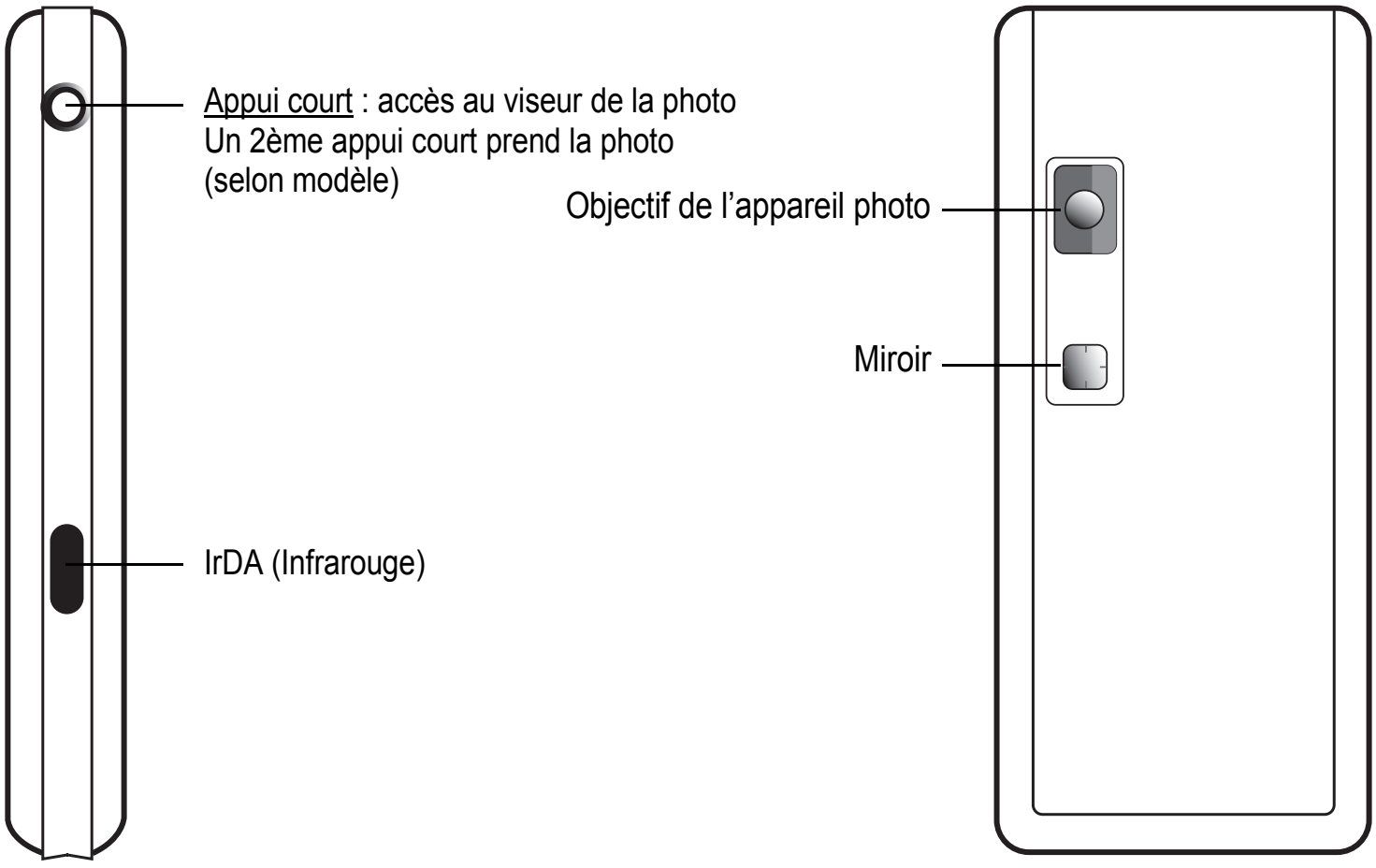
Le navigateur à quatre directions vous permet :
- de déplacer le curseur à l'écran en appuyant dans la direction souhaitée (haut, bas, gauche, droite),
- de confirmer votre sélection en appuyant sur la partie centrale,
- dans l'écran d'accueil, le navigateur accède directement à (selon modèle) : espace perso (vers le bas), rédiger SMS (vers le haut), répertoire (vers la gauche), tâche vocale (vers la droite).

Appui bref et [**OK**] : active ou désactive le verrouillage clavier.
Lors de la rédaction d'un message : appui court : passe d'un mode de saisie à un autre (T9, ABC, 123) ; appui long : majuscules/minuscules.

Appui long : *En écran d'accueil :* Mode silence.
En contexte réception d'appel : Appui bref coupe la sonnerie.
En contexte réglage sonnerie : Activer/désactiver la sonnerie.

2 à 9 Un appui long sur une des touches **2** à **9** affiche directement le répertoire.

*(*) Dans ce manuel le choix d'une fonction en appuyant sur cette touche est indiqué entre crochets (exemple : **[Sauver]**).*


Appui court : accès au viseur de la photo
Un 2ème appui court prend la photo
(selon modèle)
Objectif de l'appareil photo
Miroir
IrDA (Infrarouge)

Les icônes

Batterie

Renvoi d'appel

Communication (établissement d'appel)

Communication (mains libres)

Réception de SMS

Boîte de réception SMS pleine

e-mail disponible sur le serveur

Réception d'e-mail

Boîte de réception e-mail pleine

Communication FAX

Communication DATA

Mode silence

Message dans la boîte vocale

Réseau GPRS disponible

Connexion au service i-mode™

i-mode™, échanges avec le serveur en cours

Service i-mode™ verrouillé par l'utilisateur

Connexion i-mode™ sécurisée

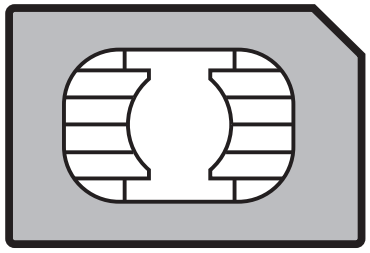
Signal réseau (5 barrettes maximum). La lettre **R** signifie que le réseau est différent de celui de l'abonnement. Si le symbole clignote le téléphone est en recherche de réseau. Si le symbole apparaît, seul l'appel d'urgence est possible.

Principes de navigation

Ces principes de base apportent à votre téléphone une grande intuitivité.
La **validation** se fait par la touche ✉ ou le navigateur.
L'**annulation** se fait par la touche ⏻ .
Les onglets en bas de l'écran se rapportent aux touches ✉ et ⏻ .
Dans les menus, une barre de titre rappelle le niveau supérieur.
A partir de l'écran d'accueil, l'appui sur le navigateur affiche les icônes des menus principaux.
Lorsque vous appuyez sur le navigateur suivi d'un chiffre, vous accédez directement à un menu.
La touche ✉ permet de descendre d'un menu à un sous-menu.
La touche ⏻ permet de remonter d'un sous-menu à un menu.
La touche ⏻ (appui bref) permet toujours de revenir à l'écran d'accueil (avec abandon de la fonction en cours).
Certains menus comportent un menu **Aide** qui donne des informations sur les différentes fonctions des sous-menus.

Mise en service

Informations sur la carte SIM



Pour utiliser votre téléphone, vous disposez d'une carte à puce appelée carte SIM. Elle contient des informations personnelles que vous pouvez modifier :

- codes secrets (code(s) PIN : Personal Identification Number), ces codes vous permettent de protéger l'accès à votre carte SIM et à votre téléphone,
- répertoire,
- messages,
- fonctionnement de services particuliers.

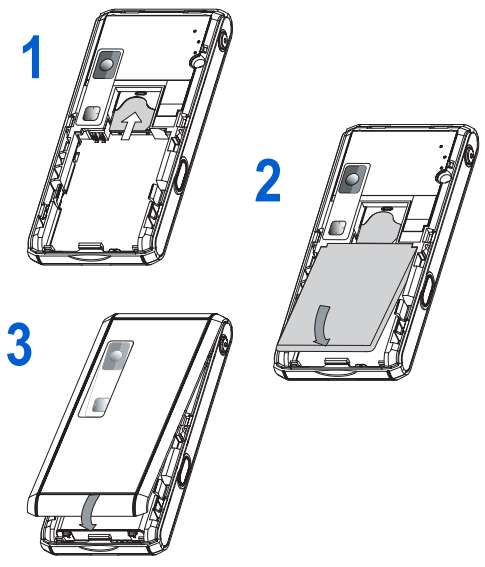
Votre téléphone est compatible avec les cartes SIM 3V.

ATTENTION

Cette carte doit être manipulée et stockée avec précaution afin d'éviter les torsions excessives ou éraflures qui l'endommageraient. En cas de perte de votre carte SIM, prévenez immédiatement votre opérateur ou votre SCS (société de commercialisation de services).

Ne laissez pas votre carte SIM à la portée de jeunes enfants.

Première utilisation : installation de la carte SIM et de la batterie



1 Glissez la carte à fond sous la plaque de maintien, les plages dorées tournées vers le téléphone et le coin biseauté orienté selon le dessin figurant sur le téléphone.

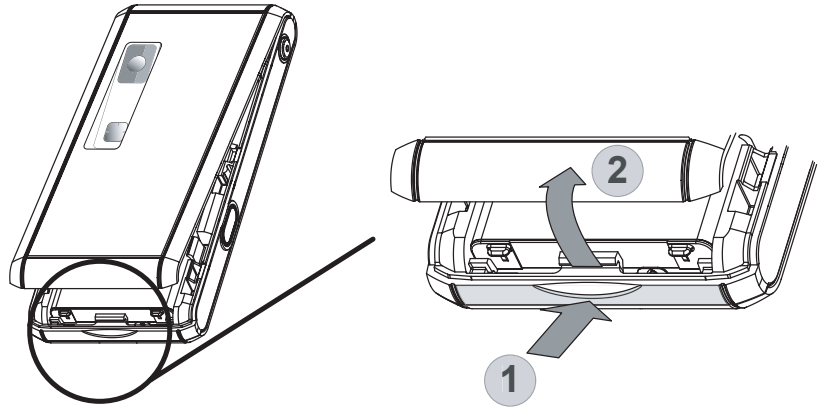
2 Mettez la batterie en place dans son logement, en positionnant d'abord la partie supérieure supportant les connecteurs.

3 Mettez en place la coque en crochetant d'abord la partie supérieure.

Démontage de la coque arrière

Procédez de la façon suivante pour démonter la coque arrière (en cas de changement de la batterie ou de la carte SIM par exemple) :

- Retournez votre téléphone. Appuyez sur la partie centrale au niveau de l'encoche (1) et soulevez la coque (2).



Mise en service

Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre téléphone pour la première fois.

Allumez le téléphone en appuyant sur la touche . Une courte animation apparaît.

Lorsque vous allumez votre téléphone pour la première fois, vous devez configurer différents paramètres qui resteront par défaut jusqu'à ce que vous décidiez de les modifier (selon modèle).

Après avoir entré votre code PIN ainsi que la date et l'heure, faites vos choix pour ces différents paramètres : fuseau horaire, heure d'été/hiver, thème, fond d'écran, économiseur, sonnerie, volume, vibreur et numéro de la boîte vocale.

Si vous avez des contacts enregistrés dans votre carte SIM, le téléphone vous propose, si vous le souhaitez, de les recopier dans le répertoire du téléphone.

Code PIN

C'est le code secret de votre carte SIM.

Si l'accès à la carte SIM est protégé, le téléphone vous demande d'entrer le code PIN :

Entrez le code de 4 à 8 chiffres qui vous a été remis lors de la fourniture de votre carte SIM. Ces chiffres ne s'affichent pas sur l'écran pour des raisons de sécurité.

Appuyez sur [**OK**] ou le navigateur pour valider.

Si votre téléphone indique que la carte SIM est absente, appuyez sur la touche pour le mettre hors tension et vérifiez que votre carte SIM est correctement positionnée.

Attention

Si un mauvais code PIN est entré trois fois de suite, votre carte SIM est bloquée. Vous devez alors :

- entrer le code PUK (Personal Unblocking Key) fourni par votre opérateur et valider,
- entrer votre code PIN et valider ,
- entrer à nouveau votre code PIN et valider.

Après 5 ou 10 (selon le type de carte SIM) tentatives infructueuses, la carte SIM est définitivement verrouillée. Vous devez alors contacter votre opérateur ou votre SCS pour obtenir une nouvelle carte.

Réglage date et heure

Lors d'une première utilisation, vous devez régler la date et l'heure.
Lorsque la batterie a été totalement déchargée, ou si elle a été retirée, une confirmation de la date et de l'heure vous sera systématiquement proposée.

Réglage de la date :

Réglez la date en l'entrant directement sous forme numérique ou en utilisant le navigateur pour augmenter ou diminuer les valeurs par défaut.

Utilisez le navigateur pour accéder au champ de **saisie** suivant (ou précédent).

Lorsque la date est correcte, appuyez sur la touche ✉ pour valider.

Réglage de l'heure :

Procédez de la même façon pour le réglage de la date.

Réseau

À partir de ce moment, le téléphone cherche un réseau sur lequel il peut communiquer. S'il le trouve, il visualise le nom du réseau sur l'écran. Vous êtes prêt à émettre ou à recevoir une communication.

Si l'icône de réseau apparaît, les appels sont possibles sur le réseau de votre opérateur.
Si la lettre R et un nom de réseau s'affichent, les appels sont possibles sur le réseau d'un autre opérateur.
Si la lettre E s'affiche sans aucun nom de réseau, seuls les services d'urgence seront accessibles (sécurité civile, police, pompiers).
Si l'icône de réseau clignote, le téléphone reste en recherche permanente. Aucun réseau n'est disponible. L'indicateur de niveau de signal réseau reçu permet de visualiser la qualité de la réception. S'il indique moins de trois barrettes, cherchez une meilleure réception pour téléphoner dans de bonnes conditions.

Premier appel

Composez le numéro de votre correspondant. Appuyez sur la touche .
Pendant l'appel, l'icône d'appel en cours clignote à l'écran et des tonalités peuvent signaler l'établissement de la communication.
Lorsque la communication est établie, l'icône d'appel devient fixe.
Vous pouvez régler le volume sonore par le navigateur.
À la fin de la conversation, appuyez sur la touche pour raccrocher.

Appeler la messagerie

À partir de l'écran d'accueil, appuyez de façon prolongée sur la touche **1.**

Appel international
Appuyez sur 0 (appui long) pour afficher « + », puis composez l'indicatif du pays (sans attendre la tonalité) et le numéro de votre correspondant.

Appel d'urgence
Selon les opérateurs vous pouvez obtenir le service d'urgence avec ou sans carte SIM ou quand le clavier est verrouillé. Il suffit d'être dans une zone desservie par un réseau. Pour obtenir le service d'urgence international, composez le 112, puis appuyez sur la touche .

Réception d'un appel

Lorsque vous recevez un appel, le numéro de votre correspondant s'affiche lorsqu'il est présenté par le réseau.
Appuyez sur la touche ou sur la touche pour décrocher, et parlez.
Pour refuser l'appel, appuyez sur la touche ou sur la touche .
Pour arrêter la sonnerie ou le vibreur, sans refuser l'appel, appuyez sur la touche #.

Mode mains libres
Lors d'un appel, faites un appui court sur la touche , puis appuyez sur [**Oui**] pour confirmer l'activation du mode amplifié.
ATTENTION : dans ce mode, ne portez pas le téléphone à votre oreille.

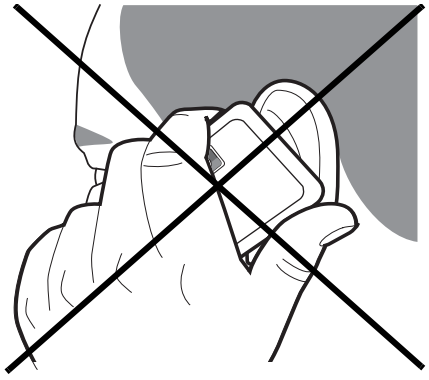
Tous les numéros correspondant aux appels entrants et sortants sont enregistrés dans la liste des derniers appels.
En cours de communication, l'appui sur [**Choix**] vous permet d'accéder à différentes fonctions : passer en mode mains libres, mettre l'appel en attente, passer en mode secret, terminer l'appel, afficher les menus.
L'appui sur [**Secret**] vous permet de couper le son momentanément lorque vous ne souhaitez pas que votre correspondant entende lorsque vous désirez parler à d'autres personnes.

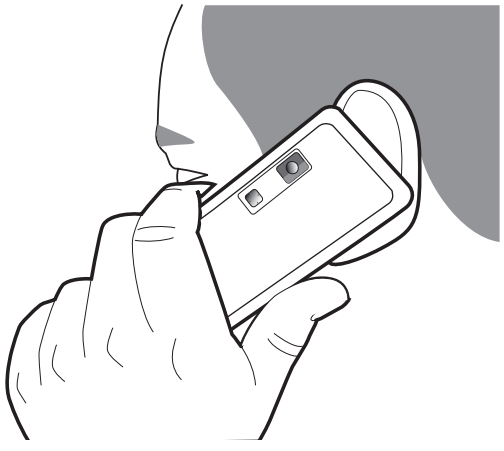
Mise hors tension

Appuyez sur la touche (appui long). Le message de fin s'affiche. Le téléphone s'éteint.

Utilisation

Dégagement de l’antenne





L’antenne est intégrée dans votre téléphone, sous la partie supérieure de la coque arrière.

Évitez de poser les doigts sur cette partie lorsque le téléphone est en marche.

Si vos doigts font obstacle à l’antenne, il se peut que le téléphone consomme plus d’énergie qu’en temps normal, ce qui se traduira par une baisse de performances rapide. Il est également possible que la qualité de vos communications en soit affectée.

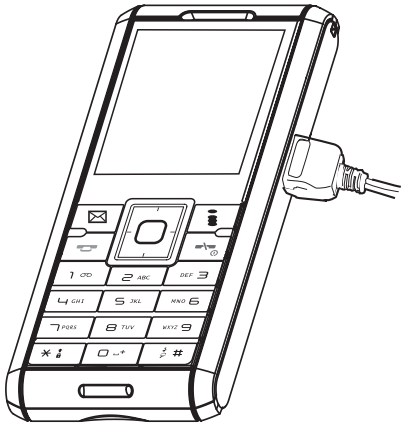
Radiations non ionisantes

Pour retirer le maximum de satisfaction de votre téléphone, utilisez-le en position verticale. Votre sécurité personnelle n'en sera qu'améliorée.

Optimisation des performances

- N’appuyez pas sur les touches sans nécessité : chaque pression sur une touche active le rétroéclairage et entraîne une consommation d’énergie élevée.
- Ne faites pas obstacle à l’antenne avec vos doigts.

Charge de la batterie



Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable. Une batterie neuve doit être chargée pendant au moins 4 heures avant sa mise en service. Elle atteindra sa capacité optimale après quelques cycles d'utilisation.

Lorsque votre batterie est déchargée, le téléphone l'affiche (icône batterie vide clignotante). Dans ce cas, rechargez votre batterie pendant au moins 15 minutes avant de passer une nouvelle communication afin d'éviter toute coupure.

Pour recharger votre batterie

Branchez le chargeur sur une prise secteur.

Enfichez l'extrémité du cordon dans le connecteur situé sur le côté du téléphone.

Le téléphone se met en charge et le témoin de charge de batterie se met en mouvement pour signaler la charge. La charge s'arrête d'elle-même. Débranchez alors le cordon. Pendant la charge, il se peut que la batterie chauffe légèrement ; ce phénomène est normal.

Lorsque vous rechargez la batterie, la prise secteur sur laquelle est branchée le chargeur doit être aisément accessible.

ATTENTION

Il y a danger d'explosion si la batterie n'est pas replacée correctement ou si elle est exposée au feu.
Ne pas court-circuiter.
La batterie ne comporte aucun élément que vous puissiez changer.
N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de la batterie.
N'utilisez que les chargeurs et les batteries appropriés figurant au catalogue du constructeur du téléphone. L'utilisation de tout autre type peut être dangereux ou invalider la garantie.
Les batteries usagées doivent être jetées dans des endroits appropriés.
Il est conseillé de retirer la batterie en cas de non-utilisation prolongée de votre téléphone.
Il est fortement déconseillé de connecter votre téléphone au chargeur si la batterie n'est pas présente.
Le chargeur est un élément de sécurité abaisseur de tension, il ne doit en aucun cas être modifié, altéré ou remplacé par tout autre élément (simple fiche secteur, etc.).

Réglages

Ce menu vous permet de régler votre téléphone.

Sons

Ce menu vous permet de personnaliser les sonneries de votre téléphone et d'activer bips et vibreur.

Volume et sonnerie

Ce menu vous permet d'associer une sonnerie à différentes fonctions.
À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Sonneries**, puis [**Entrer**].
Sélectionnez la fonction sur laquelle vous désirez choisir une sonnerie.
Sélectionnez une **sonnerie** dans la liste proposée, puis validez.
Réglez le **volume** à l'aide du navigateur, puis validez.
Vous pouvez désactiver le son en appuyant sur la touche # .

Vibreur

Ce menu vous permet d'activer le vibreur pour les appels.
À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Vibreur**, puis [**Entrer**].
Sélectionnez le mode vibreur parmi les choix proposés puis validez.

Mode silence

Ce menu vous permet de passer en mode silence.
À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Mode silence**, puis [**Entrer**].
Activez ou **désactivez** le mode silence, puis validez.
Le mode silence peut également être activé à partir de l'écran d'accueil en appuyant de manière prolongée sur la touche # .
Lorsque le téléphone est en mode silence, l'icône correspondante apparaît sur l'écran d'accueil. Dans ce mode, aucune sonnerie ne fonctionne, sauf celle du réveil.
Remarque : si vous avez choisi d'activer le mode silence, celui-ci n'est pas conservé après l'arrêt du téléphone.

Bips

Ce menu vous permet d'activer un bip pour la batterie, le clavier ou le réseau.
À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Bips**, puis [**Entrer**].
Sélectionnez le type d'alerte pour lequel vous souhaitez un bip, puis validez. Activez ou désactivez le bip, puis validez.
Concernant les touches, vous avez en outre le choix entre différents types de bips.

Enregistreur

Ce menu vous permet d'enregistrer votre propre mélodie.
À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Enregistreur**, puis [**Entrer**].
En appuyant sur [**Démarrer**] enregistrez votre mélodie ou votre voix à l'aide du microphone puis sauvegardez. Donnez-lui un nom et validez. La nouvelle mélodie est sauvegardée dans la liste des sonneries et dans **Espace perso**/**Mes Sons**.

Profils

Profils permet de sélectionner ou de modifier les paramètres de configuration de votre fournisseur d'accès ou de configurer les paramètres d'autres fournisseurs d'accès.
Remarque : Le profil actif est précédé d'une étoile.
Menu permet d'ajouter un nouveau profil ou d'afficher la place mémoire disponible.

Ambiances

Ce menu vous permet de personnaliser votre écran en choisissant une présentation différente.

Fond d'écran

Ce menu vous permet d'habiller votre écran d'accueil d'une image de fond.
À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Fond d'écran**, puis [**Entrer**].
Sélectionnez le fond d'écran, puis [**Visualiser**]. L'image apparaît en fond sur l'écran d'accueil.
Appuyez sur [**Valider**] pour valider ce choix, ou sur [**Retour**] pour revenir au choix.
Remarque : le choix **Aléatoire** permet d'afficher un fond d'écran faisant définler plusieurs images de façon aléatoire.

Économiseur

Ce menu vous permet d'afficher une animation lorsque le téléphone est en veille.
À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Economiseur**, puis [**Entrer**].
Sélectionnez un économiseur parmi ceux proposés, puis validez.
L'économiseur d'écran choisi apparaît à l'écran ; validez.

Contraste

Ce menu sert à ajuster le contraste de l'écran.
À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Contraste**, puis [**Entrer**].
Ajustez le contraste à l'aide du navigateur.

Énergie

Cette fonction est utilisée pour désactiver le rétro-éclairage de l'écran et du clavier et augmenter ainsi la durée de vie de votre téléphone.
À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Énergie**, puis [**Entrer**].

Mode économique

Vous pouvez sélectionner un des modes économiques suivants :
- **Complet** : l'écran s'éteint. Appuyez sur **OK** ou sur les touches pour éclairer l'écran et entrer dans les menus. Ce mode assure une autonomie maximale à votre batterie.
- **Partiel** : l'écran s'éteint. Appuyez sur la touche rouge pour éclairer l'écran et entrer dans les menus.
- **Désactiver** : une simple pression sur n'importe quelle touche permet d'éclairer l'écran et d'entrer dans les menus. Ce mode diminue l'autonomie.

Rétro éclairage

Deux options sont disponibles pour choisir le rétro-éclairage :
- **Écran seul** : seul l'écran est allumé.
- **Éclairage total** : l'écran et le clavier sont allumés.

Remarque : dans tous les cas, après une certaine période d'inactivité, le rétro-éclairage sera automatiquement coupé pour économiser la batterie.

Caméra

Ce menu vous permet de réaliser les réglages liés aux photos.

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Caméra**, puis [**Entrer**].

- **Timer** : ce menu permet une prise de photo différée de 5, 10 ou 15 secondes. Pendant la prévisualisation de la photo, activez la prise différée en appuyant sur [**Retard.**]. (**Remarque :** si vous désirez la prendre instantanément, appuyez sur la touche **OK**).
- **Son du clic** : ce menu permet la sélection du bruit associé à la prise de la photo.
- **Format des photos** : ce menu permet la sélection du format de la photo à sauvegarder.
- **Résolution photo** : ce menu permet de choisir la qualité de la résolution de la photo.

Appels

Le menu **Appels** *vous permet de gérer toutes les fonctions liées aux appels (renvoi des appels, présentation du numéro, double appel, numéro de messagerie, etc.).*

Renvoi des appels

Ce menu vous permet de transférer les appels qui vous sont adressés.

Selon votre abonnement, ce service vous permet de rediriger les appels entrants vers un autre numéro ou une boîte vocale.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Renvois**, puis [**Entrer**].

Choisissez le type de renvoi souhaité parmi les choix proposés.

Liste des appels

Ce menu vous permet d'accéder à la liste des derniers numéros utilisés.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Liste d'appels**, puis [**Entrer**].

Pour chaque appel, l'écran vous indique :

- ses caractéristiques (sous forme d'icône),
- l'heure (ou la date),
- la durée.

Sélectionnez un appel dans la liste, puis validez.

Choisissez l'une des options proposées : Enregistrer dans votre répertoire, Appeler, Envoyer un message, Effacer, Effacer tout.

Vous pouvez également lancer l'appel en appuyant sur la touche .

Accès rapide à la liste des appels à partir de l'écran de veille : appuyez sur la touche .

Compteurs

Ce menu vous permet de consulter la durée des derniers appels vocaux.
Il permet également de consulter le volume des dernières données échangées en GPRS.
À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Compteurs**, puis [**Entrer**].
Choisissez le type de compteur que vous souhaitez consulter parmi les options proposées.

Présentation du numéro

Ce menu vous permet de modifier l'état de la fonction Présentation du numéro.
À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Présentation n°**, puis [**Entrer**].
Choisissez l'une des options proposées : Mode Anonyme, Mon numéro, Numéro correspondant.

Mode Anonyme

Vous avez la possibilité de masquer votre numéro sur le téléphone de la personne que vous appelez.
- Initial : Mode par défaut du réseau.
- Non : Vous choisissez de ne pas activer le mode Anonyme et donc, de présenter votre numéro.
- Oui : Vous choisissez d'activer le mode Anonyme et donc, de ne pas présenter votre numéro.

Double appel

Lors d'une communication, vous pouvez être informé qu'un correspondant essaie de vous joindre : vous entendez une tonalité spéciale. L'écran affiche le numéro du correspondant (ou la fiche de l'appelant, si ce dernier est mémorisé).
(Service dépendant de l'opérateur)
À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Double appel**, puis [**Entrer**].
Vous pouvez **activer**, **désactiver** ou consulter l'**état** du service de double appel afin de vérifier s'il est actif ou non.
Au cours d'un appel, si un second correspondant essaie de vous joindre, l'écran affiche un avertissement d'appel.

Rappel automatique

Ce menu vous permet de rappeler un correspondant que vous n'avez pas réussi à joindre.
À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Rappel auto.**, puis [**Entrer**].
Choisissez l'une des options proposées : Inactif, Sur demande ou Systématique.
En choisissant **Sur demande**, votre téléphone vous proposera de rappeler automatiquement votre correspondant si son numéro est occupé.

Numéros interdits

La liste des numéros interdits sert à limiter les échecs sur des appels automatiques (appels générés par la fonction rappel automatique ou par des applications : données, fax par exemple).

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **N° interdits**, puis [**Entrer**].

Lorsque plusieurs appels automatiques ont échoués vers un numéro (numéro occupé ou inconnu), ce dernier est mis dans la liste des numéros interdits et plus aucun appel automatique ne se fera vers ce numéro jusqu'à ce que vous le supprimiez de cette liste.

Remarque : cette fonction ne concerne pas les appels effectués manuellement.

Répondeur

Cette fonction permet de programmer le numéro d'appel de votre messagerie vocale.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **N° boîte vocale**, puis [**Entrer**].

Entrez votre **numéro** de messagerie, puis validez.

Langues

Ce menu vous permet de choisir la langue d'affichage de votre téléphone.

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Langues**, puis [**Entrer**].

Sélectionnez la langue de votre choix, puis validez.

Si vous sélectionnez **Automatique**, la langue d'affichage sera celle de votre carte SIM.

Sécurité

Ce menu vous permet de configurer les paramètres de sécurité de votre téléphone.

Verrouillage clavier

Ce menu vous permet de verrouiller le clavier afin d'éviter les appuis intempestifs.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Clavier**, puis [**Entrer**].

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.

L'icône de verrouillage s'affiche sur l'écran d'accueil.

Cette fonction peut également être activée depuis l'écran d'accueil en appuyant sur la touche * et le navigateur.

Code PIN

Ce menu vous permet d'activer et de modifier le code PIN de votre téléphone.
À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Code PIN**, puis [**Entrer**].
Pour modifier le code PIN, sélectionnez **Modifier**, puis **Valider**.
Tapez l'ancien code PIN, puis validez.
Tapez deux fois le nouveau code PIN, puis validez.
Pour activer ou désactiver le code PIN, sélectionnez le menu **Contrôle PIN**, puis [**Entrer**].
Tapez le code PIN, puis validez.
Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.
Voir page 68 pour débloquer la carte SIM en cas de code PIN incorrect entré trois fois de suite.

Code PIN2

Vous disposez d'un deuxième code PIN permettant d'accéder à certaines fonctions.
** Cette fonction peut être disponible ou non, selon votre carte SIM.*
Procédez comme précédemment pour activer, désactiver ou modifier le code PIN2 de votre téléphone.

Code poste

Le menu Code poste vous permet d'activer le code poste, de sorte qu'il soit demandé et contrôlé à chaque mise en route, en cas d'utilisation d'une carte SIM différente. Ce code est lié automatiquement à la carte SIM présente lors de son activation. Le code poste est un code secret, destiné à protéger le poste en cas de vol.
Pour activer ou désactiver le code poste, sélectionnez le menu **Code poste**, puis [**Entrer**].
Tapez 0000, puis validez.
Sélectionnez Activer ou Désactiver, puis validez.
Pour modifier le code poste, sélectionnez **Modifier**, puis validez.
Tapez l'ancien code poste, puis validez.
Tapez le nouveau code poste, puis validez.
Tapez à nouveau le code poste pour vérification, puis validez.

Confidentialité

La fonction Confidentialité permet d'effacer les numéros enregistrés en Consultation d'appel et les SMS enregistrés en mémoire lorsqu'une nouvelle carte SIM est insérée dans le téléphone.

Ce menu vous permet d'activer la suppression automatique, après la mise sous/hors tension, des messages et/ou des appels enregistrés sur le téléphone.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Confidentialité**, puis [**Entrer**].

Choisissez **Assistant**, **Appels** ou **Messages**.

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.

Code opérateur

Ce menu vous permet de modifier les limitations d'appels.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Opérateur**, puis [**Entrer**].

L'accès à ce service dépend de votre type d'abonnement.

Filtrage des appels

La limitation des appels peut porter sur TOUS les appels (entrants et sortants), ainsi que sur les appels entrants lorsque vous vous trouvez hors de votre pays d'origine (si la fonction Roaming est disponible).

Ce menu vous permet d'interdire l'émission ou la réception de certains appels.

Pour utiliser ce service, un mot de passe vous sera fourni par votre opérateur lors la souscription de votre abonnement.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Filtrage appels**, puis [**Entrer**].

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.

L'accès à ce service dépend de votre type d'abonnement.

Répertoire fixe

Ce menu vous permet de restreindre l'émission d'appels. Ce menu peut être disponible ou non, selon votre carte SIM.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Répertoire fixe**, puis [**Entrer**].

Tapez le code PIN2, puis validez. Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver**, puis validez.

Procédez de la même façon que pour tout autre répertoire.

Si vous activez cette fonction, vous ne pourrez émettre des appels que vers les numéros enregistrés dans ce répertoire fixe.

Ce répertoire est lié à la carte SIM, et sa taille dépend donc de cette carte.

Coûts

Ce menu vous permet de contrôler le coût des appels (*).

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Coûts**, puis validez.

Par le menu **Coûts** (*), vous pouvez consulter le coût de la dernière communication et de toutes les communications effectuées depuis le dernier effacement.

Le menu **Effacement coûts** (*) vous permet d'effacer le coût du dernier appel et de remettre à zéro le compteur totalisateur de coûts après avoir entré votre code PIN 2.

(*) AVERTISSEMENT

*Suivant la configuration des réseaux et cartes d'abonnement associées, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles (signalées par *).*

Verrou i-mode™

Ce menu vous permet d'entrer un code pour l'accès à la fonction i-mode™.

Réseaux

Ce menu vous permet de configurer les préférences de réseau.

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Réseaux**, puis **Entrer**.

Choisissez **Sélection** pour activer (automatiquement ou manuellement) l'un des réseaux accessibles dans la zone où vous vous trouvez.

Choisissez **Type réseau** pour sélectionner votre réseau.

Choisissez **GPRS** pour indiquer comment vous souhaitez être relié au réseau GPRS : toujours ou seulement en cas de nécessité (lors du lancement d'une connexion de données).

Date / Heure

Régler

Ce menu vous permet de régler la date et l'heure de votre téléphone.

À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Régler**, puis [**Entrer**].

Date : Réglez la date en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant le navigateur.

Utilisez le navigateur pour accéder au champ de saisie suivant (ou précédent).

Une fois la date saisie, validez.

Heure : Procédez de même pour le réglage de l'heure.

Mise à jour automatique

Ce menu permet de choisir la mise à jour automatique de l'heure et de la date (après l'arrêt du téléphone ou lors d'un voyage à l'étranger par exemple) (service dépendant de l'opérateur).

À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Mise à jour aut.**, puis [**Entrer**].

Sélectionnez Automatique, Manuelle ou Sur demande et validez.

Afficher

Ce menu vous permet de sélectionner le type d'affichage pour la date et l'heure.

À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Afficher**, puis [**Entrer**].

Dans la liste proposée, sélectionnez le type d'affichage désiré (numérique, analogique, aucun) en utilisant le navigateur, puis validez.

Fuseau horaire

Ce menu vous permet de changer l'heure en fonction de l'heure GMT.

À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Fuseau horaire**, puis [**Entrer**].

Choisissez l'heure du pays désiré en calculant celle-ci à partir de l'heure GMT.

Heure d'été

Ce menu vous permet de régler votre téléphone avec l'heure d'été/hiver.

À partir du menu **Date / Heure**, sélectionnez **Heure d'été** puis [**Entrer**]. Sélectionnez Heure d'été 1 h, 2 h ou l'heure d'hiver selon la saison puis validez.

Connectivité

Vous pouvez échanger avec d'autres appareils (PC, téléphones mobiles, assistants personnels, imprimantes, etc.) diverses données : images, sons, photos, tâches de l'aide-mémoire, événements de l'agenda, contacts, etc.

L'échange de données peut se faire au moyen de :

- un câble USB,
- une connexion infrarouge,
- une connexion bluetooth (selon modèle).

Si vous souhaitez échanger des objets entre la mémoire du téléphone et un PC, vous devez installer le logiciel Wellphone, fourni sur CD-Rom (selon modèle) : sélectionnez Multimédia pour ouvrir sur PC l'explorateur des fichiers contenus dans votre téléphone.

Pour récupérer des contacts, des événements ou des tâches, le logiciel Wellphone, fourni sur le CD avec votre téléphone (selon modèle) ou disponible sur http:/www.wellphone.com, doit être installé sur un PC.

Voir les chapitres **Répertoire** et **Accessoires** (§ **Assitant**) pour plus d'informations sur le répertoire et le calendrier.

Remarque : Si un appel arrive pendant un échange de données avec votre PC, la liaison sera arrêtée et devra être relancée manuellement.

Bluetooth

Ce menu permet de configurer la connexion Bluetooth de votre téléphone afin de communiquer avec d'autres appareils équipés de Bluetooth : par exemple, une connexion audio avec un kit piéton, avec un kit véhicule ou une connexion de données avec un PC.

Bluetooth est une connexion sans fil, gratuite d'une portée maximum de 10 mètres.

Mon nom Bluetooth : permet d'attribuer un nom à votre téléphone pour la connexion Bluetooth ; ce nom apparaîtra sur les appareils connectés.

Dispositifs jumelés : permet de rechercher des équipements qui pourront se connecter en liaison Bluetooth avec votre téléphone.

Mode : permet d'activer la connexion Bluetooth de votre téléphone.

- Éteint : aucune connexion Bluetooth n'est possible.
- Actif et masqué : votre téléphone ne sera pas détecté par les autres appareils mais lui les détectera.
- Actif et visible : votre téléphone peut être détecté par un autre appareil.

Vitesse lien série

Ce menu vous permet de sélectionner la vitesse à utiliser pour les échanges de données via le port série de votre téléphone. Il est recommandé, sauf besoin spécifique, de conserver le réglage par défaut : **Automatique**.

Véhicule - Kit piéton

Ce menu vous permet de configurer les options de votre téléphone avec un kit piéton ou véhicule.

Aide

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Aide**, puis [**Entrer**].

Ce menu vous permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'aide dans le téléphone.

Applis Java™

Vous pouvez télécharger dans votre téléphone des applications et des jeux écrits en Java™.

Votre téléphone comporte également des jeux déjà installés.
Vous pouvez télécharger plus de jeux et d'applis Java™ via les sites i-mode™.

Accessoires

Assitant

Ce menu vous permet d'accéder à votre agenda selon différentes façons par jour, semaine, mois ou date précise, d'ajouter des événements, d'accéder aux actions générales sur l'ensemble des événements et de les gérer par catégorie d'événement.

Menu calendrier

Ce menu vous permet d'ajouter des événements, de gérer les événements par catégorie, de consulter la mémoire disponible ou d'effacer tous les événements.

À partir du menu **Assistant**, sélectionnez le menu **Calendrier**.

- **Catégories** : permet de visualiser les différentes catégories d'événements, d'attribuer à chacune d'elle une sonnerie spécifique, de connaître le nombre d'événements par catégorie et de les visualiser.
- **Créer évt écrit**/**Créer évt vocal** : permet d'ajouter des événements de type écrit ou vocal. Remplissez les différentes rubriques. Sauvegardez l'événement.
- **Effacer évt** : permet de programmer la suppression des événements passés depuis plus d'un jour, une semaine ou un mois.
- **Mémoire** : permet de visualiser la taille mémoire utilisée par les différentes fonctions de votre agenda.
- **Effacer tous** : permet de supprimer tous les événements de votre agenda.

Les autres menus sont :

- **Voir mois** : permet d'accéder aux événements mois par mois.
- **Voir semaine** : permet d'accéder aux événements semaine par semaine.
- **Voir aujourd'hui** : permet d'accéder aux événements jour par jour et aux actions possibles sur un événement (visualiser, modifier, supprimer et envoyer).
- **Voir date** : permet d'accéder aux événements par date précise.

Aide-Mémoire

Ce menu vous permet d'ajouter des tâches, d'accéder à la gestion des tâches par catégorie et à la suppression complète de toutes les tâches.

À partir du menu **Applications**, sélectionnez **Aide-Mémoire** et appuyez sur [**Choix**].

Sélectionnez une des actions dans la liste, puis validez.

- **Créer tâche écrite**/**Créer tâche vocale** : permet d'ajouter des tâches de type texte ou vocal. Remplissez les différentes rubriques. Sauvegardez la tâche.

- **Catégories** : permet de visualiser les différentes catégories de tâches, d'attribuer à chacune d'elle une sonnerie spécifique, de connaître le nombre de tâche par catégorie et de les visualiser.
- **Effacer tous** : permet de supprimer toutes les tâches de votre aide-mémoire.
- **Mémoire** : permet de visualiser la taille mémoire utilisée par les différentes fonctions de votre aide-mémoire.

Actions du menu tâches

Actions possibles sur une tâche :

À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Aide-Mémoire**.

Pour visualiser une tâche, sélectionnez-la et appuyez sur la touche **OK**.

Pour afficher les différentes options, appuyez sur [**Choix**].

- **Effacer** : permet de supprimer la tâche.
- **Modifier tâche** : permet de modifier les propriétés de la tâche.
- **Envoyer par e-mail** : permet d'envoyer par e-mail la Vcalendar correspondant à la tâche.

Échange de données avec un PC

Il est possible de récupérer/éditer depuis un PC les contacts, événements et tâches présents dans votre téléphone.

Pour cela vous devez relier votre téléphone au PC par un cordon data adapté (USB).

Vous pouvez également récupérer/éditer depuis un PC les photos et sonneries libres de droits présentes dans votre téléphone.

Pour cela vous devez relier votre téléphone au PC par un cordon data adapté (USB).

Remarque : Si un appel arrive pendant un échange de données avec votre PC, la liaison sera arrêtée et devra être relancée manuellement.

Calculatrice

Ce menu vous permet d'utiliser votre téléphone comme calculatrice.

À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Calculatrice**, puis [**Valider**].

Vous pouvez utiliser la calculatrice à l'aide du navigateur et des touches suivantes :

navigateur vers le haut :	addition
navigateur vers le bas :	soustraction
navigateur vers la droite :	multiplication
navigateur vers la gauche :	Division
touche gauche :	égal ou convertir
touche droite :	effacer

touche * ou # : point décimal

*Si aucun calcul n'est en cours, l'appui sur **[Convertir]** vous permet d'utiliser directement la valeur dans le convertisseur.*

Convertisseur

Ce menu vous permet de convertir une monnaie dans une autre.

À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Convertisseur**, puis [**Valider**].

Entrez une valeur, puis utilisez le navigateur vers le haut pour la convertir d'une monnaie dans une autre ou vers le bas pour effectuer la conversion inverse.

L'appui sur [**Choix**] vous permet en outre d'utiliser les options suivantes :

Change rapide

Si vous cochez la case Change rapide, le convertisseur fonctionnera sur l'écran d'accueil en entrant les chiffres désirés et en appuyant sur le navigateur pour effectuer la conversion.

Taux conversion

Entrez le taux de change correspondant aux deux monnaies choisies.

Libellés monnaies

Entrez le libellé des deux monnaies à convertir.

Vers calculatrice

Cette option vous permet d'utiliser directement la valeur convertie dans la **calculatrice**.

Réveil

Ce menu vous permet de régler et d'activer le réveil.

À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Réveil**, puis [**Valider**].

Activez ou désactivez le réveil, puis validez.

Réglez l'heure de réveil en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant le navigateur, puis validez.

L'icône de réveil apparaît sur l'écran d'accueil.

Le réveil fonctionne même lorsque le téléphone est éteint.

Timer

Ce menu est utilisé pour régler et activer la minuterie.

À partir du menu **Applications**, sélectionnez le menu **Timer**, puis [**Valider**]. Activez ou désactivez l'alarme, puis validez.

Réglez la durée (heures/minutes) en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant le navigateur, puis validez. *L'icône de réveil apparaît sur l'écran d'accueil.*

Répertoire

Le répertoire vous permet de mémoriser les numéros que vous appelez régulièrement. Ces numéros peuvent être mémorisés sur la carte SIM ou dans le téléphone.

Pour l'enregistrement d'un contact dans la mémoire du téléphone, les champs suivants peuvent être renseignés : nom, prénom, numéros, e-mail, URL, adresse, société, commentaires, sonnerie, photo.

Les champs indiqués en rouge sont obligatoires.

Pour l'enregistrement d'un contact dans la carte SIM, seuls les champs nom et numéro sont à renseigner.

Le nombre de numéros dans le répertoire de la carte SIM varie en fonction de la capacité de cette carte. Votre opérateur réseau vous fournira tous les renseignements utiles.

Utilisation du répertoire

Affichez le menu **Répertoire**.

La liste de vos correspondants apparaît. Par défaut, le curseur est positionné sur le premier nom dans l'ordre alphabétique.

Si vous utilisez votre téléphone et votre carte SIM pour la première fois, la liste du répertoire sera vide (voir section **Enregistrement d'un nouveau contact**, page 37).

S'il y a déjà des contacts enregistrés, vous êtes soit dans le répertoire de la carte SIM soit dans le répertoire du téléphone.

Différentes icônes vous renseignent sur l'endroit où le contact est mémorisé dans le répertoire :

- contact enregistré sur la carte SIM
- contact enregistré dans la mémoire du téléphone
- si l'option Répertoire fixe est activée, seuls ces contacts peuvent être appelés. Pour en savoir plus sur l'activation de cette option, voir **Code PIN2** et **Répertoire fixe** dans le menu **Sécurité**.

Enregistrement d’un nouveau contact

Parmi les options proposées dans le répertoire, sélectionnez d’abord l’endroit où vous désirez enregistrer un nouveau contact (**Aller sur liste SIM** ou **Aller sur liste Tél.**).

Ajouter un contact dans la mémoire de la carte SIM

- À partir de la liste des contacts, sélectionnez [**Choix**].
- Sélectionnez **Ajouter contact SI.** et appuyez sur la touche **OK**.
- Sélectionnez **Carte SIM** ou **Répertoire fixe** et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez le nom et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez le numéro et appuyez sur la touche **OK**.
- Appuyez sur [**Sauver**] pour l’enregistrer.

Ajouter un contact dans la mémoire du téléphone

- À partir de la liste des contacts, sélectionnez [**Choix**].
- Sélectionnez **Ajouter contact T.** et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez le nom et appuyez sur la touche **OK**.
- Entrez le numéro et appuyez sur la touche **OK**.
- Remplissez les autres champs si vous le désirez.
- Appuyez sur [**Sauver**] pour l’enregistrer.

Afficher un contact

Sélectionnez un contact dans la liste à l’aide du navigateur, puis appuyez sur la touche **OK**. Le nom et le numéro s’affichent.

Remarque : vous pouvez également saisir une lettre dans l’écran liste du répertoire afin d’accéder directement au premier contact commençant par cette lettre.

Pour afficher les différentes options, sélectionnez un contact dans la liste à l’aide du navigateur et appuyez sur [**Choix**].

Options à partir d’un contact mémorisé

Modifier contact

Faites les modifications désirées en les validant puis sélectionnez **Sauver** une fois toutes les modifications terminées.

Envoyer message

Pour envoyer un SMS ou un e-mail à un contact (voir le chapitre **Messages**).

Envoyer par

Pour envoyer les coordonnées d'un contact par IRDA ou Bluetooth.

Listes de destinataires

Une liste de destinataires permet de diffuser en même temps un même message à plusieurs destinataires.
- À partir de la liste des contacts, sélectionnez [**Choix**].
- Sélectionnez **Liste destinataires** et appuyez sur la touche **OK**. Le téléphone vous demande de confirmer la création d'une nouvelle liste.
- Entrez un nom et appuyez sur la touche **OK**.
- Puis, sur une liste appuyez sur [**Choix**]. Sélectionnez **Ajouter contact** à chaque fois que vous désirez ajouter un contact dans la liste.

Mémoire

Sélectionnez **Mémoire** et validez. Sélectionnez SIM ou téléphone et validez.

Téléphone: l'écran affiche la quantité de mémoire utilisée. La capacité mémoire est partagée entre le répertoire et d'autres fonctions. S'il manque de la mémoire, vérifiez que vous pouvez en libérer dans l'une ou l'autre de ces fonctions.
SIM: mémoire disponible pour les contacts.

Carte de visite/Carte professionnelle

Les coordonnées d'un contact mémorisé dans votre téléphone peuvent être enregistrées dans une carte de visite.
- Sélectionnez un contact et appuyez sur [**Choix**].
- Sélectionnez **Carte de visite** et [**Valider**]. Les coordonnées sont enregistrées sous la rubrique **Carte professionnelle**. Vous pouvez ensuite la consulter, la modifier ou l'envoyer par SMS ou IrDA.

Copier vers SIM/Copier vers mobile

Ces options vous permettent de copier des entrées de votre répertoire d'une mémoire dans l'autre. Seuls le nom et le premier numéro de téléphone seront copiés.

Effacer/Effacer tous

Permet d'effacer le contact sélectionné ou tous les contacts.

Appeler un contact

Plusieurs possibilités :
- Sélectionnez un contact. Appuyez sur la touche pour lancer l'appel.
- Sélectionnez un contact, appuyez sur la touche **OK**, son numéro s'affiche, appuyez sur [**Appel**] pour lancer l'appel.
- Appel direct à partir de l'écran de veille (uniquement pour les contacts enregistrés sur la carte SIM) : tapez le numéro sous lequel est enregistré le contact suivi de * (exemple : 21 *) ou le numéro suivi de #, le numéro s'affiche, confirmez.

Recevoir une vCard

Lorsqu'une vCard est jointe à un message, «Vous avez reçu 1 message» s'affiche.
Ouvrez le message depuis la boîte de réception. Appuyez sur [**Choix**] et sélectionnez **Récupérer** ; sélectionnez la vCard dans la liste des objets attachés au message, puis ajoutez le contact dans votre répertoire en appuyant sur la touche **OK**. Un message s'affiche pour confirmer l'action.
Il est possible de recevoir une vCard uniquement par Bluetooth et IRDA et non par e-mail.

Caméra

Ce menu vous permet de prendre des photos et de les utiliser de multiples façons, par exemple : les envoyer vers un autre téléphone ou vers une adresse Internet, les conserver en mémoire, les utiliser comme papier peint ou économiseur d'écran.

Prendre une photo et la sauvegarder

Vous pouvez régler le retardateur, le son du clic, e format et la résolution des photos dans le menu **Réglages**/**Caméra**.

Selectionnez le menu **Caméra**, choisssez l'option **Photo** et validez.

L'appareil photo est alors en fonctionnement.

Avant de prendre une photo, vous avez différentes possibilités de réglages :

- Pour activer le zoom, utilisez le navigateur vers le haut ou vers le bas.
- Pour régler la luminosité, utilisez le navigateur vers la gauche :
  : nuageux, : très ensoleillé, : faible luminosité, : en cas d'éclairage néon ou halogène, : pour éviter les contre-jours.
- Pour prendre une photo avec un délai différé de 5, 10 ou 15 secondes, appuyez sur [**Retard.**].

Prise et/ou envoi de la photo

- Appuyez sur **OK**, la photo est prise et reste affichée à l'écran.

Attention *: si vous appuyez sur [**Retour**] vous revenez à l'écran précédent et la photo que vous venez de prendre est perdue.*

- Appuyez sur **OK** si vous désirez envoyer la photo immédiatement.
- Appuyez sur [**Sauver**] pour enregistrer la photo et afficher les différentes options (voir ci-dessous).

Si la mémoire n'est pas suffisante pour stocker la photo, un message d'alarme s'affiche et vous demande alors de confirmer si vous voulez toujours prendre la photo.

Une fois la photo faite, celle-ci porte un numéro.

Remarque : l'utilisation de l'appareil photo pendant un appel peut perturber la qualité d'une communication téléphonique.

Les options sont :

- **Ajouter au contact** : permet d'affecter la photo à un contact enregistré dans le répertoire.
- **Envoyer par** : permet d'envoyer la photo par e-mail, IRDA ou Bluetooth (voir Menu **Messages**).
- **Nouveau** : permet la prise d'une nouvelle photo.
- **Editeur** : diverses options pour modifier une photo.
  - *Zoom* : permet d'agrandir des zones d'une photo.
  - *Réglage* : permet d'améliorer le contraste.
  - *Bosselage* : permet de modifier une photo en lui attribuant un relief grisé.
  - *Négatif* **:** permet de passer une photo en négatif.
  - *Niveaux de gris* : permet de passer une photo couleur en noir et blanc.
  - *Contraste* : permet d'augmenter ou de diminuer le niveau du contraste d'une photo.
  - *Accentuation* : permet d'accentuer le contraste d'une photo.
  - *Flouter* : permet d'ajouter du flou à une photo.
  - *Sépia* : permet de changer les couleurs en sépia.
  - *Contour* : permet d'appliquer un contour à la photo.
  - *Luminosité* : permet d'augmenter ou de diminuer la luminosité.
  - *Solarisation* : permet d'augmenter ou de diminuer la solarisation.
  - *Saturation* : permet d'augmenter ou de diminuer la saturation des couleurs.
- **Renommer** : permet de modifier le nom d'une photo.

Sélectionnez une de ces options, par le navigateur, puis validez.

i-mode™

Votre téléphone vous permet d'accéder aux services i-mode™. Vous pouvez envoyer et recevoir des e-mails avec pièces jointes, consulter en ligne les sites du portail i-mode™, ou encore télécharger des objets (sonneries, images, jeux et autres Applis Java™).
Les services "près d'ici" vous offrent la possibilité, si vous le souhaitez, d'obtenir des informations en fonction du lieu où vous vous trouvez (restaurants, salles de cinéma, stations services, etc.).

Services i-mode™

i-mode™ vous fait entrer dans un véritable univers de services conçus pour vous faciliter la vie, vous informer et enrichir votre quotidien de mille et une possibilités dans tous les domaines qui vous intéressent (news, sport, trajets, jeux, rencontres, voyages, bourse, etc.).

Personnalisez votre téléphone

Personnalisez votre téléphone en téléchargeant les images et les sonneries de votre choix.

Jeux et Applis Java™

Les applis Java™ sont des jeux et des services que vous pouvez télécharger directement et simplement dans votre téléphone ; vous profitez ainsi d'une utilisation plus fluide et plus interactive sur vos services i-mode™ préférés. Ces applis sont disponibles sur de nombreux sites i-mode™.
Remarque : vous pouvez à tout moment interrompre le téléchargement des applis Java™ et des jeux en appuyant sur la touche rouge.

Accès aux fonctions i-mode™

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur la touche ✉ ou à partir des menus sélectionnez le menu **i-mode™** et appuyez sur la touche **OK**.

Voici la liste des menus :

- **i-menu** : accéder aux services i-mode™.
- **e-mail** : accéder au menu e-mail.
- **SMS** : accéder au menu SMS (rédaction/réception/gestion de la boîte).
- **Sites favoris** : accéder directement aux sites i-mode™ enregistrés dans vos favoris.
- **Recherche sites** : accéder à un site particulier en tapant son URL (adresse du site), ainsi qu'à l'historique.
- **Pages sauvées** : accéder hors connexion aux pages sauvées sur des sites i-mode™ (attention, ces pages ne seront pas actualisées).
- **Configuration** : accéder aux réglages i-mode™.

SMS

Rédiger un SMS

À partir du menu **Messages**, sélectionnez **SMS** puis **Rédiger**.

Par défaut, la langue utilisée est celle qui est activée au niveau de l'affichage des menus du téléphone (ou l'anglais si une langue non supportée par Easy Message T9™ est choisie au niveau des menus).

Au fur et à mesure de la saisie d'un texte, un compteur donnant le nombre de caractères restant s'affiche en haut de l'écran (selon modèle). Ce compteur ne s'affiche pas si une icône ou un son est inséré dans le SMS.

Une fois que le texte a été saisi, [**Choix**] permet d'accéder aux différentes fonctions proposées :

- **Envoyer** : permet d'envoyer le message en saisissant le numéro du correspondant ou en le sélectionnant dans le répertoire.
- **Options T9** (voir page 43).
- **Mode ABC**, **Mode 123** (voir page 44).
- **Sauvegarder** : permet de sauvegarder un brouillon en mémoire.
- **Sauvegarder modèle** : permet de garder comme modèle un message afin de le réutiliser.
- **Quitter** : permet de supprimer tout le texte saisi et de quitter.
- **Insérer symbole** : permet d'insérer des symboles (voir page 44).

La fonction Easy Message T9™ vous aide à saisir aisément vos messages courts.

Utilisation du mode T9

Appuyez sur la touche correspondant à la lettre choisie une seule fois et composez ainsi le mot en continuant d'appuyer sur les touches correspondant aux différentes lettres, sans vous préoccuper de l'affichage, jusqu'à la fin de la saisie du mot : celui-ci est surligné.

Si le mot proposé correspond à celui que vous souhaitiez entrer, appuyez sur la touche **0** pour le valider (la touche **0** crée un espace) et passer au mot suivant.

Il se peut cependant que plusieurs mots existent dans le dictionnaire correspondant à la même séquence de touches frappées. Si le mot qui apparaît n'est pas celui que vous attendiez, appuyez sur le navigateur pour faire défiler les mots correspondant à cette séquence de touches.

Dès que vous trouvez le mot choisi, appuyez sur la touche **0** pour le valider (la touche **0** crée un espace) et passer au mot suivant.

Si le mot que vous souhaitez entrer n'apparaît pas, ajoutez des caractères jusqu'à ce que le message **Ajouter un mot ?** s'affiche. Appuyez sur [**Oui**] et validez si le mot proposé vous intéresse ou modifiez ce mot avant de l'ajouter dans le dictionnaire.

Modes de saisie

Au cours de la rédaction :
Le navigateur a les fonctions suivantes :
- vers la gauche : mot précédent
- vers la droite : mot suivant
- vers le haut : ligne précédente
- vers le bas : ligne suivante

- **Touche** : efface lettre précédente
- **Touche** : options de message
- **Touche (appui long) :** mode Zoom (modifie la taille des caractères)
- **Touche (appui bref) :** accès à la table des symboles

Dans l'écran de saisie, la touche [**Choix**] permet d'accéder aux autres modes de saisie.

Le mode dans lequel le texte est saisi s'affiche en haut à droite de l'écran. Un appui court sur la touche permet de passer d'un mode à l'autre.

Le **mode ABC** permet de saisir des mots n'existant pas dans le dictionnaire. Pour obtenir une lettre, appuyez plusieurs fois sur la touche correspondante ; les lettres et le chiffre défilent.

Le **mode 123** permet d'insérer des chiffres.

Le **mode Insérer** permet d'insérer des symboles, des emoticons, des sons, des cartes de visite ou un événement enregistré dans le menu Assistant.

Majuscules

Un appui long sur la touche permet d'afficher la lettre suivante en majuscule. Deux appuis longs sur la touche permettent de basculer le mode d'édition en majuscule pour le message entier.

Caractères de ponctuation

Les caractères de ponctuation sont obtenus soit à l'aide de la touche **1** (sauf en **mode 123**), soit à l'aide du mode **Insérer** (accès rapide par appui bref sur la touche).

Caractères accentués

Les caractères accentués sont automatiquement générés en mode T9™. En **mode ABC**, ils sont accessibles en appuyant plusieurs fois sur la touche supportant le caractère non-accentué.

Recevoir un SMS

Les SMS reçus sont conservés sur la carte SIM (indiqué par l'icône) ou dans la mémoire du téléphone (indiqué par l'icône) jusqu'à ce que vous choisissiez de les effacer.

Lorsque vous recevez un SMS, un signal sonore retentit (celui sélectionné dans le menu **Réglages**/**Sons**/**Sonneries**) et l'icône de message apparaît sur l'écran de votre téléphone.

Tant que des messages ne sont pas lus, cette icône reste affichée à l'écran. Lorsqu'elle clignote, la mémoire est pleine.

Boîte de réception

À partir du menu **Messages**, sélectionnez **SMS** puis **Reçus**.
La liste des SMS reçus apparaît.
- Sélectionnez un message à l'aide du navigateur.
- Appuyez sur [**Lire**] pour le lire.
- Appuyez sur [**Choix**] pour accéder à l'option d'effacement des messages.

SMS non envoyés

Dans ce menu apparaissent les SMS dont l'émission a échoué. Vous pouvez alors refaire une tentative d'envoi.

Boîte d'envoi

La Boîte d'envoi est utilisée pour stocker tous vos SMS envoyés si vous avez activé l'option **Enrg. msg envo.** dans le menu **SMS**/**Options** (voir page suivante).
Pensez régulièrement à effacer ces messages afin de ne pas encombrer la mémoire du téléphone, ce qui pourrait empêcher la réception d'autres messages.
- À partir du menu **Messages**, sélectionnez **SMS** puis **Envoyés**.
- Sélectionnez un message et appuyez sur [**Choix**] pour accéder aux différentes fonctions proposées.

À envoyer

Lorsque vous mémorisez un message rédigé, il est stocké dans le menu **A envoyer**.
- À partir du menu **Messages**, sélectionnez **SMS** puis **A envoyer**.
- Sélectionnez un message. Pour le modifier, appuyez sur **Modifier** ou pour accéder aux différentes fonctions proposées sur ce message, appuyez sur **OK**.
- Pour effacer tous les messages appuyez sur [**Choix**].

Options

Ce menu permet :
- de choisir l'enregistrement dans la boîte d'envoi, de tous les messages envoyés,
- de saisir ou de modifier le numéro du centre de messagerie,
- de choisir différentes options d'envoi.

Mémoire

Vous pouvez connaître la mémoire disponible pour la sauvegarde des messages.
À partir du menu **Messages**, sélectionnez **SMS** puis **Mémoire**.
L'écran indique la mémoire disponible sur la carte SIM et dans le téléphone.

Liste de destinataires

Ce menu affiche les listes de destinataires créées dans le répertoire.
Pour afficher les différentes options, appuyez sur [**Entrer**].
- **Ajouter liste** : vous permet de créer une nouvelle liste de destinataires.
- **Modifier le nom** : vous permet de modifier le nom de la liste de destinataires.
- **Ajouter contact** : vous permet d'ajouter un contact à la liste de destinataires.
- **Propriétés** : vous permet de voir le type de liste et le nombre de contacts.
- **Effacer** : vous permet de supprimer la liste de destinataires.
- **Effacer tout** : vous permet de supprimer toutes les listes de destinataires.
- **Envoyer message** : vous permet de rédiger et d'envoyer un message à tous les contacts de la liste de destinataires.

e-mail

L'envoi d'e-mail peut se faire vers toutes les adresses e-mail et téléphones compatibles.
À partir du menu **Messages**, sélectionnez **e-mail** puis **Ecrire e-mail**. Vous pourrez joindre à votre texte une image ou une sonnerie.
À partir de l'écran principal, appuyez sur la touche ✉ pour accéder aux e-mails ou/et MMS.
Vous pouvez également accéder aux fonctions e-mail dans le menu i-mode™ de votre téléphone (voir le chapitre **i-mode™**).

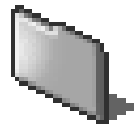
Options

Ce menu permet de choisir d'insérer une signature à un e-mail, de répondre à un e-mail reçu et de choisir le mode de récupération d'un e-mail à la réception (automatique ou semi-automatique, dans ce dernier cas un message vous avertit de la réception d'un e-mail et vous laisse le choix de le récupérer ou pas).

Infos locales

Ce menu permet d'activer la réception d'infos locales diffusées par le réseau.
Vous pouvez choisir de recevoir ou non des informations (consultez l'opérateur auprès duquel vous avez souscrit votre abonnement).
À partir du menu **Messages**, sélectionnez **Infos locales**, appuyez sur [**Entrer**].

Espace perso



Ce menu vous permet d'accéder facilement à vos photos, sons et images préférés.

Mes Images

Ce menu vous permet d'accéder à vos images.

À partir du menu **Espace perso,** sélectionnez le menu **Mes Images**, puis [**Entrer**].

La liste des images sauvegardées s'affiche, sélectionnez l'image désirée en utilisant le navigateur.

Après sélection d'une image, appuyez sur [**Choix**].

Sélectionnez une des options dans la liste, par le navigateur, puis validez :

- **Nouvelle photo** : permet de prendre une nouvelle photo.
- **Envoyer par** : permet d'envoyer une image par e-mail, IRDA ou Bluetooth (Attention : on ne peut pas envoyer une image faisant l'objet d'un copyright).
- **Editeur** (voir chapitre **Caméra**).
- **Définir comme** : permet d'utiliser l'image en tant que fond d'écran ou économiseur d'écran.
- **Renommer** : permet de modifier le nom d'une image.
- **Propriétés** : propriétés de l'image sélectionnée.
- **Effacer** : permet de supprimer une image.
- **Effacer tous** : permet de supprimer toutes les images.

Mes Sons

Ce menu vous permet d'accéder à vos sons.

À partir du menu **Espace perso,** sélectionnez le menu **Mes Sons**, puis [**Entrer**].

La liste des sons s'affiche, sélectionnez le son désiré en utilisant le navigateur.

Après sélection d'un son, appuyez sur [**Choix**].

Sélectionnez une des options dans la liste, par le navigateur, puis validez :

- **Nouveau son** : permet d'enregistrer un nouveau son.
- **Envoyer par** : permet d'envoyer un son par IRDA ou Bluetooth.
- **Définir comme** : permet d'ajouter un son à la liste des sonneries.
- **Renommer** : permet de modifier le nom d'un son.
- **Propriétés** : propriétés du son sélectionné.
- **Effacer** : permet de supprimer un son.
- **Effacer tous** : permet de supprimer tous les sons.

Mémoire

Ce menu vous permet de voir la taille mémoire utilisée par les différentes fonctions de votre téléphone.

À partir du menu **Espace perso,** sélectionnez le menu **Mémoire**, puis [**Entrer**].

La sélection des différentes fonctions utilisant de la mémoire se fait par le navigateur. Pour chaque fonction vous pouvez ainsi voir son taux d'occupation de la mémoire.

Caractéristiques techniques

Poids : 84 g

Taille : 105 x 46 x 14 mm

Batterie d'origine : 850 mAh en LiIon

Autonomie communication/veille : jusqu'à 4 h/350 h (ces valeurs sont des valeurs théoriques et ne sont données qu'à titre indicatif)

Objets multimédias supportés :

- Formats audio : iMelody, Midi, wave, AMR, MP3 (selon modèle), AAC (selon modèle)
- Formats graphiques : wbmp, bmp, png, gif, gif animés, jpeg, jpg

Taille mémoire disponible pour les messages :

- jusqu'à 200 SMS
- jusqu'à 3 Mo pour les e-mails ou les messages animés (l'espace mémoire de ces messages est partagé avec les objets multimédia)

Taille mémoire disponible pour le répertoire et les objets multimédia : 3 Mo

Taille maximum de chaque message :

- SMS : < 160 caractères
- e-mail et message animé : 50 Ko

Température d'utilisation : de - 10 °C à + 55 °C

Déclaration de conformité CE

Déclaration CE de Conformité

Fabricant *Manufacturer*	**Sagem Communication**
Adresse *Address*	**Le Ponant de Paris** 27 rue Leblanc - 75512 Paris cedex 15 - FRANCE

Déclare sous sa responsabilité que le produit
Declares under our sole responsibility that our product

Nom du produit *Product Name*	Triple Band GSM/DCS/PCS - D2005+ (SG346i)

est conforme aux exigences des directives européennes suivantes :
conforms to the requirements of the following EEC directives:

	EEC Directive 1999/5/CE
Sécurité (*Safety*)	**EN 60950**
CEM (*EMC*)	**EN 301 489-1** **EN 301 489-7** **EN 301 489-17**
Réseau (*Network*)	**3GPP TS 51.010-1 v 6.4.0 avec GCF-CC v 3.19.0 inclus** *(3GPP TS 51.010-1 v 6.4.0 selected with GCF-CC v 3.19.0 included)* **EN 301 511 V9.0.2** **EN 300 328**
Santé (*Health*)	**EN 50360, EN 50361**

Lieu et date
(Place and date of issue) Cergy St Christophe - February 8th, 2006

Signature

Informations et précautions d’usage

DAS

CE MODELE DE TELEPHONE EST CONFORME AUX EXIGENCES INTERNATIONALES EN MATIERE D'EXPOSITION AUX ONDES RADIO

Votre téléphone est un émetteur/récepteur. Il a été conçu pour respecter les limites d'exposition aux ondes radio recommandées internationalement. Ces limites ont été déterminées par l'organisation scientifique indépendante ICNIRP et comprennent une marge de sécurité destinée à assurer la protection de tous, quel que soit l'âge et l'état de santé.

Les limites utilisent une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique, ou DAS (en anglais SAR "Specific Absorption Rate"). La limite de DAS pour les téléphones mobiles est 2 W/kg, et la plus haute valeur mesurée pour ce modèle lors du test à l'oreille est 1,25 W/kg (*). Les téléphones offrant toute une gamme de fonctions, ils peuvent être utilisés dans d'autres positions, comme portés au corps comme décrit dans ce livret d'utilisation (**).

Le DAS est mesuré à puissance d'émission maximale. Le DAS réel de ce téléphone en utilisation est typiquement plus faible. Ceci est du aux changements automatiques de puissance du téléphone pour faire en sorte d'utiliser le niveau minimum nécessaire pour assurer sa communication avec le réseau.

L'Organisation Mondiale de la Santé a indiqué que l'information scientifique actuelle n'indique pas le besoin de précautions particulières pour l'utilisation des téléphones mobiles. Elle note que si vous souhaitez réduire votre exposition, vous pouvez limiter la durée des appels ou utiliser un dispositif "mains libres" pour éloigner le téléphone de votre tête ou de votre corps.

Des informations complémentaires peuvent être obtenues sur le site de l'Organisation Mondiale de la Santé http://www.who.int/emf.

(*) Ces tests sont réalisés selon des normes internationales.
(**) Reportez vous au chapitre Sécurité pour l'usage au corps.

Conseils pour limiter l’exposition aux champs électromagnétiques (radiofréquences RF)

Pour les personnes soucieuses de limiter leur exposition aux champs électromagnétiques (RF), l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) donne les conseils suivants :

Mesures de précaution : l'information scientifique actuelle 'indique pas le besoin de précautions particulières pour l'utilisation des téléphones mobiles. Si des personnes sont inquiètes, elles peuvent choisir de limiter leur exposition ou celle de leurs enfants, en limitant la durée des appels ou en utilisant des dispositifs "mains-libres" pour éloigner le téléphone de la tête et du corps.

Pour plus d'informations sur ce sujet, consultez le site de l'OMS : http://www.who.int/peh-emf WHO fact sheet 193.

Sécurité

Ne tentez pas de démonter votre téléphone. Vous êtes seul responsable de l'utilisation du téléphone et des conséquences de celle-ci.

De façon générale, éteignez votre téléphone dans tous les endroits où l'utilisation en est prohibée.

L’utilisation de votre téléphone est soumise à des règles destinées à assurer votre sécurité et celle de votre entourage.

N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits humides (salle de bains, piscine…). Protégez-le de toute projection d'eau ou d'autres liquides.

N'exposez pas votre téléphone à des températures extrêmes inférieures à - 10 °C et supérieures à + 55 °C. Les processus physico-chimiques mis en œuvre dans les accumulateurs imposent des limites de température lors des charges rapides. Votre téléphone protège automatiquement les batteries en cas de températures extrêmes.

Ne laissez pas votre téléphone à la portée des jeunes enfants (certaines parties amovibles peuvent être accidentellement ingérées).

Sécurité électrique

N’utilisez que les chargeurs spécifiés dans le catalogue du fabricant. L’utilisation de tout autre chargeur peut se révéler dangereuse et aurait pour effet d’invalider votre garantie. La tension du secteur doit être conforme à celle indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.

Sécurité aérienne

À bord d'un avion, vous devez éteindre votre téléphone lorsque vous y êtes invité par le personnel de cabine ou par des panonceaux. L'utilisation de votre téléphone peut perturber le pilotage de l'appareil, ainsi que le réseau téléphone.

Son utilisation est illégale et le non-respect de ces règles de sécurité peut entraîner des poursuites judiciaires et/ou l'interdiction d'accès ultérieurs aux services du réseau cellulaire.

Matières explosives

Veillez à éteindre votre téléphone dans les stations services, conformément à la signalétique en place. Vous devez également observer les restrictions d'utilisation concernant les appareils radio dans les usines chimiques, les dépôts de carburant, ainsi qu'en tout lieu où des opérations impliquant des explosifs sont en cours.

Équipement électronique

Pour prévenir tout risque de démagnétisation, il est recommandé de ne pas laisser de manière durable de matériel électronique à proximité du téléphone.

Équipement électronique médical

Votre téléphone est un émetteur radio susceptible d'interférer avec les appareils électroniques médicaux et implants, tels que audiophones, stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, etc. Il est généralement recommandé aux porteurs d'implants d'en maintenir le téléphone éloigné d'au moins 15 cm. Au besoin, votre médecin ou les fabricants de ces appareils vous donneront tous les renseignements utiles à ce propos.

Hôpitaux

Veillez à toujours éteindre votre téléphone dans les hôpitaux lorsque vous y êtes invité par le personnel soignant ou par des panonceaux.

Sécurité routière

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous conduisez. Afin de consacrer toute votre attention à la conduite, arrêtez-vous et garez-vous soigneusement avant de passer un appel. La cas échéant, vous devez respecter la législation applicable en la matière.

Distance de fonctionnement

Ce modèle a été testé et est conforme aux exigences concernant l'exposition aux radiofréquences, lorsqu'il est utilisé comme suit :

- à l'oreille : lancez ou recevez un appel et tenez le téléphone comme un téléphone filaire classique,
- porté sur le corps : pendant la transmission, mettez le téléphone dans un accessoire de transport au corps ne contenant pas de métal et maintenant le téléphone à 2,5 cm du corps. L'utilisation d'autres accessoires ne garantit pas la conformité aux exigences concernant l'exposition aux radiofréquences. Si vous n'utilisez pas d'accessoire de transport au corps et ne tenez pas le téléphone à l'oreille, placez le téléphone à une distance minimum de 2,5 cm du corps,
- utilisation en transfert de données : quand vous utilisez une fonction de transfert de données, placez le téléphone à une distance minimum de 2,5 cm du corps pendant toute la durée de transmission.

Environnement

L’emballage

Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respectez les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

Les piles et batteries

Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collectes désignés.

Le produit

La poubelle barrée apposée sur le produit signifie qu’il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.

Pour favoriser le recyclage et la valorisation des Déchets d’équipements Electriques et Electroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l’environnement, la réglementation européenne vous demande de respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

Garanties

Vous devez utiliser votre téléphone conformément à sa destination, dans des conditions normales. Sagem Communication décline toute responsabilité pour tout usage particulier non conforme à sa destination et pour les conséquences de cette utilisation.
Le logiciel développé par SAGEM est la propriété exclusive de Sagem Communication. A ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou encore décompiler tout ou partie du logiciel.

Précautions d'utilisation

Votre téléphone vous permet de télécharger des sonneries, icônes, et écrans de veille animés. Parmi ces éléments, certains peuvent contenir des données de nature à provoquer des dysfonctionnements sur votre téléphone ou des pertes de données (virus par exemple).
À ce titre, Sagem Communication décline toute responsabilité concernant (1) la réception de données téléchargées ou les pertes desdites données, (2) les conséquences sur le fonctionnement du téléphone ainsi que (3) les dommages dérivant de la réception desdites données téléchargées ou de la perte desdites données. Par ailleurs Sagem Communication rappelle qu'une panne causée par la réception de données téléchargées non conformes aux spécifications établies par Sagem Communication est exclue de la garantie. Par voie de conséquence, le diagnostic et la réparation d'un portable infecté par lesdites données téléchargées seront à la charge du client.
Le contenu que vous téléchargez peut être protégé par des droits d'auteur appartenant à des tiers et de ce fait, l'utilisation peut en être interdite ou limitée. En conséquence, il vous appartient de vérifier que vous êtes autorisé, dans le cadre d'une licence notamment, à utiliser le contenu que vous téléchargez. En outre, Sagem Communication ne garantit pas l'exactitude ni la qualité du contenu téléchargé. Vous êtes seul responsable du contenu que vous téléchargez sur votre téléphone portable et de l'utilisation que vous en faites. Sagem Communication ne pourra être tenue responsable de ce contenu, ni de son utilisation.
Il vous appartient de vous conformer, à vos frais, aux lois et règlements en vigueur dans les pays où vous utilisez votre téléphone.

Conditions de garantie

Pour toute mise en œuvre de la garantie, veuillez vous adresser à votre vendeur et lui présenter le justificatif d'achat qu'il vous a remis. En cas de panne, c'est lui qui vous conseillera.

1.

Les matériels neufs (consommables exclus), y compris les accessoires neufs vendus en coffret avec le matériel, sont garantis par Sagem Communication pièces et main-d'œuvre (hors déplacement) contre tout défaut de fabrication pendant une durée de douze (12) mois à compter de la vente du matériel au client, avec présentation de justificatif mentionnant la date d'achat du matériel.

Les matériels ayant fait l'objet d'une réparation ou d'un échange standard pendant la période de garantie visée ci-dessus sont garantis (pièces et main-d'œuvre) jusqu'à la dernière de ces deux dates : expiration de la durée de la garantie de douze (12) mois visée à ci-dessus ou trois (3) mois à compter de la date de l'intervention de Sagem Communication.

Les droits légaux dont vous bénéficiez au titre des dispositions légales impératives nationales, de même que les droits dont vous disposez à l'égard de votre vendeur, tels que fixés dans le contrat de vente restent en vigueur et ne sont en aucun cas affectés par la présente garantie.

Le matériel est en tout état de cause, soumis à la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés conformément aux articles 1641 et suivants du code civil.

2.

Tout matériel défectueux, sous garantie, sera remplacé ou réparé gratuitement, au choix de Sagem Communication, (à l'exclusion de la réparation de tout autre préjudice), étant cependant précisé que les travaux nécessaires à la mise en œuvre de la garantie auront lieu en atelier et que sont à la charge du client les frais de retour (transport et assurance) du matériel à l'adresse qui lui sera indiquée par le service après vente Sagem Communication dont le numéro de téléphone figure sur le bordereau de livraison. Sous réserve des dispositions légales impératives, Sagem Communication n'assume aucune garantie, explicite ou implicite, autre que celle expressément prévue dans le présent chapitre et en aucun cas, Sagem Communication ne répondra des dommages immatériels et/ou indirects (tels que notamment perte de commandes, perte de bénéfices ou tout autre préjudice financier ou commercial) au titre ou non de la garantie.

3.

La prise en charge d'un matériel au titre de la garantie nécessite d'une part que soit joint à celui-ci un justificatif d'achat lisible et exempt de modification, indiquant le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de matériel et l'IMEI, et d'autre part, que les informations figurant sur l'étiquette d'identification du matériel soient lisibles et que cette étiquette ou tout autre scellé n'aient pas subi d'altération.

La garantie s'applique dans des conditions normales d'utilisation.

Il appartient au client préalablement à l'envoi du matériel pour réparation de procéder à ses frais à la sauvegarde des données personnalisées contenues dans le matériel (répertoire, paramétrages, coques peintes). Une liste des moyens de sauvegarde pourra être fournie par Sagem Communication sur demande. La responsabilité de Sagem Communication ne saurait être engagée en cas de survenance d'un quelconque dommage aux fichiers, programmes ou données du client. Les informations ou éléments d'exploitation ainsi que le contenu des fichiers ne seront en aucun cas réimplantés en cas de perte.

Sagem Communication pourra, à son choix, réparer le matériel avec des pièces neuves ou des pièces remises en état, remplacer le matériel par un matériel neuf, ou, en tout état de cause, en bon état de fonctionnement. Au cours de ces travaux, Sagem Communication se réserve la possibilité d'apporter, le cas échéant, toutes modifications techniques au matériel dans la mesure où ces modifications ne portent pas atteinte à sa destination initiale.

Les éléments défectueux, faisant l'objet d'un remplacement lors d'une réparation sous garantie, deviendront propriété de Sagem Communication.

Le délai de réparation et d'immobilisation du matériel pendant la période de garantie ne peut avoir pour effet de prolonger le délai de garantie tel que visé à l'article 1 ci-dessus, sauf dispositions légales impératives contraires.

L'application de la garantie est subordonnée au paiement intégral des sommes exigibles sur le matériel au moment de la demande d'intervention.

4.

Sont exclus de la garantie:

Les pannes ou dysfonctionnements dus au non-respect des consignes d'installation et d'utilisation, à une cause extérieure au matériel (choc, foudre, incendie, vandalisme, malveillance, dégât des eaux de toute nature, contacts avec des liquides divers ou tout agent nuisible, tension électrique non appropriée ...), à des modifications du matériel effectuées sans accord écrit de Sagem Communication, à un défaut d'entretien courant, tel que décrit dans la documentation remise avec le matériel, de surveillance ou de soins, aux mauvaises conditions d'environnement du matériel (notamment celles liées aux conditions de température et d'hygrométrie, effets des variations de tensions électriques, parasites provenant du réseau électrique ou de la terre) ou encore à une réparation, une intervention (ouverture ou tentative d'ouverture du matériel) ou un entretien effectué par des personnes non-agréées par Sagem Communication.

Les détériorations consécutives à une insuffisance d'emballage et/ou à un mauvais conditionnement du matériel réexpédié à Sagem Communication.

L'usure normale du matériel ainsi que l'usure des accessoires.

Les problèmes de communication liés à un environnement défavorable et notamment : les problèmes liés à l'accès et/ou à la connexion à l'Internet tels que les interruptions des réseaux d'accès, la défaillance de la ligne de l'abonné ou de son correspondant, le défaut de transmission (mauvaise couverture géographique par les émetteurs radio-électriques, interférences, brouillages, défaillance ou mauvaise qualité des lignes téléphoniques...), le défaut propre au réseau local (câblage, serveur de fichiers, postes utilisateur) et /ou le défaut du réseau de transmission (interférences, brouillages, défaillance ou mauvaise qualité du réseau…).

Le changement de paramètres du réseau cellulaire intervenus après la vente du matériel.

La fourniture de nouvelles versions logicielles.

Les travaux d'exploitation courante : livraison des consommables, mise en place ou échange de ces consommables…

Les interventions sur un matériel ou des logiciels modifiés ou ajoutés sans l'accord écrit de Sagem Communication.

Les défauts ou dérangements consécutifs à l'utilisation de produits ou accessoires non compatibles avec le matériel.

Les matériels retournés à Sagem Communication sans avoir respecté la procédure de retour sous garantie, spécifique aux matériels dont il s'agit.

L'ouverture ou la fermeture d'une clé d'opérateur SIM, et les interventions consécutives au non fonctionnement du matériel résultant d'une ouverture ou fermeture de clé d'opérateur SIM effectuée sans l'accord de l'opérateur d'origine.

5.

Dans les cas d'exclusion de garantie ainsi qu'à l'expiration de la période de garantie, Sagem Communication établira un devis qui sera soumis au client pour acceptation avant toute intervention. Les frais de réparation et de port (aller et retour) faisant l'objet du devis accepté seront facturés au client.

Ces dispositions ont valeur à s'appliquer sous réserve qu'aucun accord écrit spécial n'ait été conclu avec le client. Si l'une de ces dispositions se révélait contraire à une règle impérative de droit dont pourraient bénéficier les consommateurs au titre de leur législation nationale, cette disposition ne serait pas applicable, toutes les autres dispositions restant valables par ailleurs.

Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour le logiciel

CONTEXTE ET ACCEPTATION DU CONTRAT

Vous avez acquis un produit de type Téléphone Mobile (Le PRODUIT) fabriqué par Sagem Communication et qui inclut des logiciels soit développés par Sagem Communication soit dont Sagem Communication a acquis auprès de sociétés tierces ("SOCIETES LOGICIELS"), les droits de licence et de concession de sous-licence. Tous ces logiciels, quelles que soient leur société d'origine, citée ou non dans la documentation du PRODUIT, ainsi que les supports associés, les documents imprimés et la documentation "en ligne" ou sous forme électronique (le "LOGICIEL") sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL n'est pas vendu mais concédé sous licence. Tous droits sont réservés. Le LOGICIEL comprend un logiciel déjà installé sur le PRODUIT (le "LOGICIEL du PRODUIT" ainsi qu'un ou plusieurs logiciels inclus sur le CD-ROM éventuellement fourni avec le PRODUIT (le "CD Compagnon").

SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (LE "CLUF"), VEUILLEZ NE PAS UTILISER LE PRODUIT ET NE REALISER AUCUNE COPIE DU LOGICIEL. VEUILLEZ ALORS CONTACTER RAPIDEMENT SAGEM COMMUNICATION AFIN D'OBTENIR DES INSTRUCTIONS RELATIVES AU RETOUR, CONTRE REMBOURSEMENT, DU OU DES PRODUITS NON UTILISÉS. TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, NOTAMMENT, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, SON UTILISATION SUR LE PRODUIT, CONSTITUE VOTRE ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF (OU LA CONFIRMATION DE TOUT ACCORD PRÉALABLE).

DROITS CONCEDES PAR LE PRESENT CLUF

LOGICIEL du PRODUIT. Vous êtes autorisé à utiliser le Logiciel du PRODUIT tel qu'il est installé sur le PRODUIT.

CD COMPAGNON. Si un CD Compagnon est fourni avec votre PRODUIT, vous n'êtes autorisé à installer et à utiliser les logiciels contenus que conformément aux termes du (des) contrat(s) de licence utilisateur final imprimé(s) ou "en ligne" fourni(s) avec le(s)dit(s) logiciel(s). En l'absence d'un contrat de licence utilisateur final pour un logiciel particulier du CD Compagnon, vous êtes autorisé à installer et à utiliser un (1) seul exemplaire dudit logiciel sur le PRODUIT ou sur un ordinateur unique avec lequel vous utilisez le PRODUIT.

Mises à jour de sécurité/Gestion des droits numériques. Cette clause ne s'applique que si un des logiciels inclus dans le PRODUIT ou ce CD Compagnon utilise une technologie de gestion des droits numériques ("DRM". Les fournisseurs de contenu utilisent la technologie de gestion des droits numériques ("DRM") pour protéger l'intégrité de leur contenu (le "Contenu sécurisé") afin d'empêcher toute atteinte à leurs droits de propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur, sur ce contenu. Certaines parties de ce LOGICIEL et des applications tierce partie telles que des lecteurs multimédias utilisent DRM pour lire du Contenu sécurisé (le "Logiciel DRM"). Si la sécurité du LOGICIEL DRM a été compromise, les propriétaires dudit contenu (les "Propriétaires de Contenu sécurisé") peuvent exiger du fournisseur de PRODUIT la révocation du droit du LOGICIEL DRM à copier, afficher et/ou lire le Contenu sécurisé. Cette révocation n'affecte pas la capacité du LOGICIEL DRM à lire du contenu non protégé. Une liste des LOGICIELS DRM révoqués est envoyée à votre PRODUIT chaque fois que vous

téléchargez à partir d'Internet une licence pour du Contenu sécurisé. Vous acceptez donc que le fournisseur puisse, en conjonction avec une telle licence, télécharger aussi des listes de révocation sur votre ordinateur de la part des Propriétaires de Contenu sécurisé. Le fournisseur s'engage à n'extraire de votre ordinateur aucune information pouvant vous identifier personnellement, ni aucune autre information, au cours du téléchargement desdites listes de révocation. Les Propriétaires de Contenu sécurisé peuvent également exiger de vous que vous mettiez à niveau ce LOGICIEL (les "Mises à niveau DRM") avant d'accéder à son contenu. Lorsque vous tenterez de lire un tel contenu, le LOGICIEL DRM vous avertira qu'une Mise à niveau DRM est requise, puis vous demandera votre accord avant de télécharger la Mise à jour DRM. Si vous refusez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder à du contenu requérant la Mise à niveau DRM ; cependant, vous serez toujours en mesure d'accéder à du contenu non protégé et à du Contenu sécurisé ne nécessitant pas la mise à niveau.

DESCRIPTION DES AUTRES DROITS ET LIMITATIONS

DROIT D'AUTEUR. Tous les droits de propriété et droits de propriété intellectuelle relatifs aux LOGICIELS (y compris, de manière non limitative, ceux afférents aux images, photographies, animations, éléments vidéo ou sonores, musiques, textes et "applets" intégrés au LOGICIEL), à la documentation imprimée qui l'accompagne et à tout exemplaire du LOGICIEL, sont détenus par Sagem Communication ou les "SOCIETES LOGICIELS". Vous n'êtes pas autorisé à effectuer des copies de la documentation imprimée qui accompagne le LOGICIEL. Tous les droits de propriété intellectuelle et autres droits de propriété relatifs aux contenus auxquels le LOGICIEL peut donner accès, sont détenus par les propriétaires respectifs de ces contenus et peuvent être protégés par les lois et les traités internationaux en matière de droit d'auteur ou de propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous concède aucun droit d'utilisation de ces contenus. Tous les droits qui ne sont pas expressément concédés par le présent CLUF sont réservés.

Limitations relatives à l'ingénierie à rebours, à la décompilation et au désassemblage. Vous n'êtes pas autorisé à reconstituer la logique du LOGICIEL, à le décompiler ou à le désassembler, sauf dans la mesure où ces opérations seraient expressément permises par la réglementation applicable nonobstant la présente limitation.

PRODUIT unique. Le Logiciel du PRODUIT est concédé sous licence avec le PRODUIT en tant que produit intégré unique. Le Logiciel du PRODUIT installé dans la mémoire interne du PRODUIT ne peut être utilisé uniquement en tant que partie intégrante du PRODUIT.

CLUF unique. Le coffret du PRODUIT peut contenir plusieurs versions du présent CLUF, qui peut exister en différentes langues et/ou figurer sur différents supports (par exemple, dans la documentation utilisateur et dans le logiciel). Même si vous recevez plusieurs versions du CLUF, vous n'êtes autorisé à utiliser qu'un (1) seul exemplaire du Logiciel du PRODUIT.

Transfert de logiciel. Vous êtes autorisé à transférer, à titre permanent, l'ensemble de vos droits prévus par le présent CLUF uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert du PRODUIT, à condition que vous n'en conserviez aucun exemplaire, que vous transfériez la totalité du LOGICIEL (y compris tous ses composants, les supports et la documentation imprimée, toute mise à jour, le présent CLUF et, le cas échéant, le ou les Certificat(s) d'Authenticité), et que le bénéficiaire accepte les termes du présent CLUF. Si le LOGICIEL est une mise à jour, le transfert doit comporter toutes les versions antérieures du LOGICIEL.

Résiliation. Sans préjudice de tous autres droits, Sagem Communication pourra résilier le présent CLUF si vous n'en respectez pas les termes. Dans ce cas, vous devrez détruire tous les exemplaires du LOGICIEL et tous ses composants.

Reconnaissance vocale/manuscrite. Si le LOGICIEL inclut des composants de reconnaissance vocale et/ou manuscrite, vous devez reconnaître que la reconnaissance vocale et manuscrite sont des processus intrinsèquement statistiques, et que des erreurs peuvent se produire dans la reconnaissance de votre écriture ou de votre parole par le composant ainsi que dans la conversion finale en texte. Ni Sagem Communication ni ses fournisseurs ne pourront être tenus pour responsables de quelque dommage que ce soit découlant d'erreurs dans le processus de reconnaissance vocale et manuscrite.

LOCATION INTERDITE. Sauf autorisation expresse par Sagem Communication pour le matériel en location, vous n'êtes pas autorisé à prêter ou à louer le LOGICIEL.

MISES A JOUR ET SUPPORTS DE RECUPERATION

- **Logiciel du PRODUIT**. Si le Logiciel du PRODUIT est fourni à la vente avec l'autorisation de Sagem Communication sur un support distinct du PRODUIT tel qu'une puce mémoire, des CD-ROM ou par l'intermédiaire d'un téléchargement via Internet ou d'autres moyens, et s'il porte la mention "Uniquement pour mises à jour", vous êtes autorisé à installer un (1) exemplaire dudit Logiciel du PRODUIT sur le PRODUIT, en remplacement du Logiciel du PRODUIT existant, et à l'utiliser conformément au présent CLUF.
- **CD COMPAGNON.** Si des composants logiciels sont fournis par [Sagem Communication] sur un support distinct du PRODUIT tel que des CD-ROM ou par l'intermédiaire d'un téléchargement via Internet ou d'autres moyens, et s'ils portent la mention "Uniquement pour mises à jour", vous êtes autorisé à installer et utiliser un (1) exemplaire desdits composants sur le ou les ordinateurs dont vous vous servez pour échanger des données avec le PRODUIT, en remplacement des composants du CD Compagnon existants.

RESPONSABILITÉS

SUPPORT TECHNIQUE. Pour obtenir un support technique, référez-vous au numéro correspondant fourni dans la documentation du PRODUIT. Pour toute question relative au présent CLUF ou si vous souhaitez contacter Sagem Communication pour toute autre raison, veuillez vous reporter à l'adresse fournie dans la documentation du PRODUIT.

ABSENCE DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LOI, SAGEM COMMUNICATION NE POURRA ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, ACCESSOIRE OU INCIDENT RESULTANT DE, OU LIE A L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DU LOGICIEL. LA PRÉSENTE LIMITATION DEMEURERA APPLICABLE QUAND BIEN MEME UNE QUELCONQUE REPARATION RESTE SANS EFFET.

TEXTE SUPPLÉMENTAIRE APPROUVÉ EN CAS DE LOCATION DU PRODUIT

MATÉRIEL EN LOCATION. Si vous recevez le PRODUIT dans le cadre d'un contrat de location, les termes supplémentaires suivants sont applicables : (i) vous n'êtes pas autorisé à transférer le LOGICIEL à un autre utilisateur dans le cadre d'un transfert du PRODUIT, que le transfert permanent du LOGICIEL avec le PRODUIT soit ou non autorisé au titre du présent CLUF ; (ii) vos droits relatifs à toute mise à jour du LOGICIEL seront déterminés par le contrat de location que vous avez signé pour le PRODUIT ; et (iii) vous n'êtes pas autorisé à utiliser le LOGICIEL après résiliation de votre contrat de location, à moins que vous n'achetiez le PRODUIT.

Java™

Vous êtes propriétaire d'un téléphone mobile SAGEM i-mode™ qui vous permet de télécharger des applications et des jeux DoJa™ à exécuter sur votre téléphone grâce au moteur Java™, compatible i-mode, intégré. Toutefois, la possibilité de recevoir des applications pouvant provenir de n'importe où nécessite une connaissance minimale des effets possibles de tels téléchargements. Afin d'éviter d'effectuer des actions sans en mesurer les conséquences, il vous est fortement conseille de lire les pages suivantes "avertisement" et sur la sécurité.

Qu'est-ce que Java™, DoJa™ ?

Java™ est une nouvelle technologie permettant l'utilisation d'applications puissantes dans le domaine des téléphones mobiles. DoJa™ est le profil Java™ spécifique aux combinés i-mode™.

L'utilisateur final peut facilement télécharger des applications et des jeux DoJa™ sur un combiné i-mode™ équipé de Java™ et du profil DoJa™.

Votre téléphone mobile est une plate-forme Java™ compatible DoJa™ 1.5 qui met en œuvre les options de prise en charge multimédia, offrant ainsi un environnement agréable pour exécuter des applications évoluées, pouvant interagir avec le réseau.

Il peut s'agir, par exemple, d'applications telles que des jeux d'action et de logique, de gestionnaires de courrier électronique ou d'agendas, etc.

Qu'est-ce qu'une application DoJa™ ?

Une application DoJa™ est un programme ou un jeu Java™ conçu pour être exécuté sur un téléphone mobile i-mode™.

Les applications sont composées de 2 fichiers :

- Un fichier JAM
- Un fichier JAR

JAM est l'acronyme de Java™ Application Manager. Il s'agit d'un petit fichier décrivant le contenu d'un fichier JAR (date de modification, version, taille, etc.) et affiché sur le téléphone mobile. Les fichiers JAM ont une taille inférieure à 2 kilo-octets.

JAR est l'acronyme de Java™ Archive et fait référence aux données de l'application (programme, images et son). La taille d'un fichier JAR peut atteindre 30 kilo-octets. **REMARQUE :** un espace ("scratchpad") allant jusqu'à 100 kilo-octets est réservé à l'application pour télécharger des ressources supplémentaires (images, son, etc.).

Téléchargement d'une application DoJa™

Le navigateur i-mode™ vous permet de télécharger facilement les applications DoJa™ sur votre téléphone.

Vous recevrez tout d'abord un fichier JAM qui s'affichera sur l'écran de votre téléphone.

L'examen du contenu du fichier (menu contextuel) doit être effectué avec la plus grande attention, comme cela est expliqué en détail ci-après.

Lorsque vous sélectionnez un fichier JAM, votre téléphone mobile le télécharge, affiche les données qu'il contient et vous invite à confirmer le téléchargement du fichier.

Le menu contextuel affiche les informations suivantes :

- Nom de l'application (dans le titre)
- Version
- Taille du fichier JAR
- Groupe(s) de sécurité utilisé(s) (IMPORTANT : voir "Considérations sur la sécurité" au paragraphe ci-dessous) : usage réseau, intervalle de temps en cas de démarrage automatique
- Autres informations pouvant être affichées : nom du JAR, paramètres, profil Java™ utilisé, URL du fichier JAR, taille du scratchpad

Si vous ne souhaitez pas télécharger les données principales (fichier JAR), sélectionnez "Cancel" (Annuler) afin de refuser de consommer davantage de temps de communication ; le fichier JAR ne sera donc pas téléchargé. Si vous acceptez l'installation de l'application, sélectionnez "**OK**". L'application est installée

Avant le téléchargement d'une application, le message suivant peut s'afficher : "Votre combiné ne peut pas identifier l'application. Veuillez vous assurer de la source de l'application avant de l'installer."

Lisez attentivement les deux paragraphes ci-dessous afin de bien comprendre les problèmes de sécurité relatifs à Java™.

AVERTISSEMENT : Lorsque vous exécutez une application, il se peut que vous soyez invité à accorder l'accès à des fonctionnalités protégées. Ces fonctionnalités sont protégées car leur utilisation pourrait vous occasionner une dépense ou mettre en jeu vos données personnelles. Lisez attentivement les messages contextuels de sécurité afin de savoir quel est le groupe de sécurité requis et d'évaluer si l'application essaie d'effectuer une action légitime. ***En cas de doute, n'hésitez pas à refuser l'accès en sélectionnant le bouton "No" (Non). Le menu de configuration de la sécurité est une fonctionnalité avancée. Vous devez savoir exactement ce que vous faites avant d'essayer de modifier les paramètres de sécurité d'une application. Des modifications erronées peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'application et/ou conduire à une augmentation des risques pour vos données personnelles ou votre temps de communication. Toute modification effectuée dans la configuration de la sécurité relève de votre responsabilité. En aucun cas Sagem Communication et/ou votre fournisseur d'accès au réseau ne peuvent être tenus pour responsables des dommages éventuels provenant de telles modifications dans la configuration des paramètres de sécurité.*** Sachez qu'en fonction de la politique de facturation de votre opérateur, le téléchargement d'applications peut vous être facturé en raison du temps de communication consommé.

Considérations sur la sécurité

La technologie Java™ offre un moyen efficace de fournir des applications puissantes sur des téléphones mobiles. Elle permet d'utiliser, par le biais d'applications ou de jeux téléchargés par liaison radio, les fonctionnalités intégrées d'un téléphone mobile (lecture de multimédia, accès réseau, etc.).

Votre téléphone est doté d'un système perfectionné de contrôle d'accès afin de protéger vos données et temps de communication.

Les contrôles d'accès sont regroupés en 2 groupes de sécurité :

- Accès réseau (communications GPRS/GSM, connexions HTTP/Web, etc.)
- Démarrage automatique (activation de l'application à intervalles prédéfinis)

Le groupe de sécurité "Network access" (Accès réseau) dispose d'un niveau d'autorisation (sur 3 niveaux possibles). Ces niveaux sont répertoriés du plus restrictif au plus permissif :

- Never (Jamais) Ce niveau d'autorisation empêche tout accès aux fonctionnalités protégées.
- Confirm (Me demander) L'utilisateur est invité à accorder les autorisations d'accès aux fonctionnalités protégées à chaque fois que l'application est lancée
- Always (Toujours) Ce niveau d'autorisation accorde l'accès aux fonctionnalités protégées sans conditions.

Le groupe de sécurité "Auto. Startup" (Démarrage automatique) dispose de 2 niveaux d'autorisation :

- Activate (Activer) : l'application va démarrer automatiquement à intervalles prédéfinis
- Deactivate (Désactiver) : l'application ne va pas démarrer automatiquement.

Menu de configuration de la sécurité

Lorsqu'une application est installée sur le téléphone mobile, les autorisations de sécurité "Network access" (Accès réseau) sont affichées et choisies par l'utilisateur. La configuration de sécurité du groupe "Network access" (Accès réseau) peut être modifiée via le menu "Settings/Security" (Configuration/Sécurité) de l'application.

Une fois dans le menu "Security" (Sécurité), le statut de sécurité de l'application s'affiche (voir "Considérations sur la sécurité" au paragraphe ci-dessus).

Si vous ne souhaitez pas ouvrir ce menu, sélectionnez simplement le bouton "Back" (Retour).

Pour poursuivre, sélectionnez le bouton "**OK**".

Le menu affiché vous permet d'augmenter ou de diminuer les autorisations appliquées à l'application en cours.

De la même manière, la configuration de sécurité du groupe "Auto. startup" (Démarrage automatique) peut être modifiée via le menu "Settings/Auto. Startup" (Configuration/Démarrage auto.) de l'application.

Marques

Java™ et tout autre nom Java™ sont des marques ou marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans tous les autres pays. DoJa™ et i-mode™ sont des marques ou marques déposées de NTT DoCoMo au Japon et dans tous les autres pays.

Renonciation

Comme cela a été expliqué ci-dessus, certains éléments téléchargés peuvent contenir des données ou entraîner des actions pouvant causer un dysfonctionnement de votre téléphone mobile ou une perte ou une altération de données ou une augmentation anormale de votre consommation de temps de communication.

VOUS RECONNAISSEZ EXPRESSÉMENT QUE LE TÉLÉCHARGEMENT DE TOUTES APPLICATIONS, Y COMPRIS LES APPLICATIONS JAVA™ OU LES JEUX, EST EFFECTUÉ SOUS VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE. EN AUCUN CAS SAGEM COMMUNICATION, VOTRE FOURNISSEUR D'ACCÈS AU RÉSEAU OU LEURS AFFILIÉS NE SERONT RESPONSABLES DES ÉVENTUELS MANQUES ? GAGNER OU COÛTS D'APPROVISIONNEMENT EN BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION, INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ, PERTES DE DONNÉES OU DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES, ÉCONOMIQUES OU CONSÉCUTIFS, SUR LE FONDEMENT DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE, DE LA NÉGLIGENCE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ, DÉCOULANT DU TÉLÉCHARGEMENT DE TOUTE APPLICATION PAR TOUS MOYENS, Y COMPRIS LES APPLICATIONS JAVA™ OU LES JEUX, DANS LES APPAREILS SAGEM. VOUS RECONNAISSEZ EXPRESSÉMENT QUE TOUTES LES APPLICATIONS, Y COMPRIS LES APPLICATIONS JAVA™ OU LES JEUX, SONT FOURNIES STRICTEMENT "TELLES QUELLES". SAGEM COMMUNICATION ET/OU VOTRE FOURNISSEUR D'ACCÈS AU RÉSEAU N'ACCORDENT AUCUNE GARANTIE QUELLE QU'ELLE SOIT ? CE TITRE. SAGEM COMMUNICATION ET/OU VOTRE FOURNISSEUR D'ACCÈS AU RÉSEAU REJETTENT TOUTE GARANTIE EXPRESSE, TACITE OU LÉGALE DE COMMERCIABILITÉ, D'ADÉQUATION DES APPLICATIONS, Y COMPRIS LES APPLICATIONS JAVA™ OU LES JEUX, EN VUE D'UN OBJECTIF SPÉCIFIQUE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE SÉCURITÉ OU AUTRE.

Dépannage

PROBLÈME - SITUATION	ACTIONS
Démarrage du téléphone impossible	Retirez et remettez la batterie. Si le téléphone ne démarre toujours pas, recharger la batterie : - Appuyez de façon prolongée sur la touche (3 s). - Mettez le téléphone en charge pendant au moins 15 minutes avant de le démarrer. - Vérifiez que l'icône de charge batterie défile. - Oui : Charge correcte - Non : Déconnectez et reconnectez le chargeur ; vérifiez que l'icône batterie défile. Appuyez sur [**Marche**]. - Si l'icône ne défile toujours pas, répétez l'opération de déconnexion et connexion du chargeur plusieurs fois. Si la charge batterie n'est toujours pas correcte, contactez le service après-vente. - Lorsque l'icône de charge batterie cesse de clignoter, la batterie est chargée.
Message ETAT BATTERIE INCONNU	La batterie est non reconnue par le téléphone. Vérifiez que la batterie est bien positionnée dans le téléphone.
Message BATTERIE FAIBLE	Ce message s'affiche quand la batterie devient trop faible. Le téléphone s'éteint automatiquement. Mettez le téléphone en charge.
Message SIM ABSENT	Vérifiez que la carte SIM est présente et correctement insérée. Effectuez un contrôle visuel de la carte SIM. Si la carte est abîmée, contactez le point de vente de l'opérateur pour contrôle. Si le message persiste, contactez le service après-vente.
Message PIN ERRONE	Erreur de saisie du code PIN. Attention : après trois erreurs de saisie, la carte SIM est verrouillée.

PROBLÈME - SITUATION	ACTIONS
Message SIM BLOQUE	Si un mauvais code PIN est entré trois fois de suite, votre carte SIM est bloquée. Vous devez alors : - entrer le code PUK (Personal Unblocking Key) fourni par votre opérateur et valider, - entrer votre code PIN et valider , - entrer à nouveau votre code PIN et valider. Après 5 ou 10 (selon le type de carte SIM) tentatives infructueuses, la carte SIM est définitivement verrouillée. Vous devez alors contacter votre opérateur pour obtenir une nouvelle carte.
SIM VERROU	Sur demande de l'opérateur, le téléphone peut n'être utilisable que sur certains types de carte SIM. Ce message indique que la carte SIM utilisée n'est pas adaptée. Retirez la carte SIM et redémarrez le téléphone. Si le message SIM ABSENT s'affiche, vérifiez la compatibilité de la carte SIM auprès de l'organisme qui vous a vendu le téléphone. Sinon, contactez le service après-vente.
Pas d'établissement de communication	Vérifiez la structure du numéro appelé. Vérifiez la présence d'au moins une barrette de champs. Si l'icône R s'affiche sans qu'aucun nom d'opérateur ne soit affiché, seuls les appels d'urgence sont possibles. Vérifiez que votre crédit d'appel n'est pas épuisé auprès de votre opérateur. Vérifiez que la carte SIM utilisée offre le service que vous demandez et que sa validité n'est pas expirée. Contrôlez et désactivez si nécessaire la restriction des appels sortants. Le réseau est surchargé. Rappelez ultérieurement. Si le mauvais établissement de communication persiste, contactez la hot line.
Pas de réception de communication	Essayez d'établir une communication pour vérifier que le téléphone et le réseau sont opérationnels. Contrôlez et désactivez le renvoi d'appel permanent (icône renvoi d'appel permanent affichée). Contrôlez et désactivez si nécessaire la restriction des appels entrants. Si la mauvaise réception de communication persiste, contactez la hot line.

PROBLÈME - SITUATION	ACTIONS
Réception réseau moins bonne lors d'un appel	Evitez de tenir le téléphone en mettant les doigts en haut de la face arrière: cela fait obstacle à l'antenne, qui est située à cet endroit.
Envoi de message impossible	Vérifiez que la carte SIM utilisée offre bien ce service. Essayez d'établir une communication pour vérifier que le téléphone et le réseau sont opérationnels. Vérifiez que le numéro de la messagerie est bien configuré. Pour cela, allez dans le menu **Messages**, sélectionnez **Options**, sélectionnez **Centre messagerie** et vérifiez le numéro. Sinon, entrez le numéro du centre de messagerie de votre opérateur.
Pas de messagerie	Vérifiez que la carte SIM utilisée offre bien ce service. Programmez le renvoi vers la messagerie vocale en utilisant les informations fournies par l'opérateur.
Icône messagerie clignotante	Appelez la messagerie et écoutez les nouveaux messages pour le faire disparaître.
Comment (dé)verrouiller le clavier ?	Appuyez sur la touche * , puis sur le navigateur.
Comment passer en mode silence ?	Appuyez de manière prolongée sur la touche # , sauf si sonnerie retentit, auquel cas un appui bref suffit.
Comment enlever l'icône qui apparaît à l'écran ?	Cette icône indique que vous avez reçu des messages écrits. Pour l'enlever, il vous suffit d'aller dans le menu **Messages** pour lire votre message. L'icône est alors effacée. Dans le cas d'un message vocal, contactez votre boîte vocale et laissez-vous guider.
Comment enlever le répondeur qui apparaît à l'écran ?	Ce répondeur signifie que vous avez reçu un message vocal sur votre messagerie. Pour l'enlever, appelez votre messagerie.
Comment enlever le message écrit dans l'écran d'accueil (1 Appel)	Appuyez sur la touche pour revenir à l'écran d'accueil sans message.

PROBLÈME - SITUATION	ACTIONS
Comment libérer de la mémoire pour télécharger des objets (vidéos, images, sons)	Allez dans le menu **Espace perso**, sélectionnez **Mes Images** ou **Mes Sons** puis supprimez certains objets.
Comment libérer de la mémoire pour recevoir de nouveaux messages ?	Gérez votre Boîte d'envoi avec précaution. Il est recommandé de ne pas stocker par défaut les messages dans votre Boîte d'envoi car, si vous enregistrez trop de messages, la mémoire de votre téléphone ne tardera pas à être pleine et vous ne pourrez plus recevoir de nouveaux messages. Pour supprimer des messages de votre Boîte d'envoi, allez dans le menu **Messages**, sélectionnez **Envoyés**, puis effacez certains messages. Gérez également votre Boîte de réception avec précaution.
Comment libérer de la mémoire pour enregistrer de nouveaux contacts dans mon Répertoire ?	De la même manière, veillez à gérer votre Répertoire avec prudence. Si vous avez reçu des photos dans une vCard, utilisez-les comme papier peint ou supprimez-les.
Comment optimiser les performances de mon téléphone ?	Les actions les plus efficaces sont les suivantes : vous pouvez ranger soigneusement votre téléphone afin d'être sûr de ne pas appuyer sur les touches accidentellement, car chaque pression sur une touche active le rétroéclairage. Enfin, veillez à ne pas faire obstacle à l'antenne avec vos doigts lorsque vous utilisez le téléphone (voir page 19).

Index

A

Adaptateur 9
Agenda 30
Aide 13, 31
Aide-mémoire 30, 33
Ambiances 22
Anonyme (mode) 25
Appel 17
Appels (menu) 24
  Compteurs 25
  Double appel 25
  Liste des appels 24
  Présentation du numéro 25
  Rappel automatique 25
  Renvoi des appels 24
Assistant 33

B

Batterie
  Charge de la batterie 20
  Installation de la batterie 15
Bips 22
Bluetooth 30, 38
Boîte d'envoi 45
Boîte vocale 26
Brouillons 45

C

Câble série 30
Câble USB 30
Calculatrice 34
Calendrier 33
Carte de visite 38
Carte SIM 14, 15, 27, 28
Chargeur 9
Code opérateur 28
Code PIN 16, 27
Code PIN2 27
Code poste 27
Confidentialité 28
Contact
  Afficher 37
  Effacer 38
  Modifier 38
  Nouveau contact 37
Contacts 16, 30
Contraste 23
Convertisseur 35
Coûts 29

D

Date et heure 17, 29
Découverte 9

E

Économiseur 23
e-mail 34, 38, 46
Énergie 23
Enregistreur 22
Événement 33

F

Filtrage des appels 28
Fond d'écran 22

G

Garanties 55, 56, 58
GPRS 29

I

Icônes 12
Image 30, 47
i-mode™ 42
Infos locales 46
Infrarouge 30
IrDA 38

K

Kit véhicule 31

L

Langues 26
Libellés monnaies 35
Liste de destinataires 38, 46

M

Mémoire 46, 48
Mémoire (répertoire) 38
Menus 8
Messagerie vocale 26
Messages 43
  Rédiger un SMS 43
Mise en service 14, 16
Modes de saisie 44

N

Navigation (principes) 13

P

Photo 24, 30, 40
Précautions d'usage 51

R

Répertoire 36
  Options du répertoire 37
  Utilisation du répertoire 36
Répertoire fixe 28, 36
Répondeur 26
Réseau 17
Réseaux 29
Rétro-éclairage 23
Réveil 35

S

Sécurité 26
Silence (mode) 21
SMS 38, 43
  À envoyer 45
  Envoyés 45
  Mémoire 46
  Réception 44
Sonneries 21
Sons 21, 30, 47

T

T9 43
Tâche 34
Timer 35

V

Verrouillage clavier 10, 26
Vibreur 21
Vitesse lien série 31
Volume 21

W

Wellphone 31

252502596

Sagem Communication
SAFRAN Group

Mobile Communication Business Group

www.sagem.com/mobiles
Le Ponant de Paris - 27, rue Leblanc - 75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE
Société Anonyme
Capital 300 272 000 € - 480 108 158 RCS PARIS

01/2006